



USB DÜSEN GmbH

PRODUKT KATALOG



ant s.r.o.

Potrúbárske a inštalátorske náradie

Staré Grunty 17/a

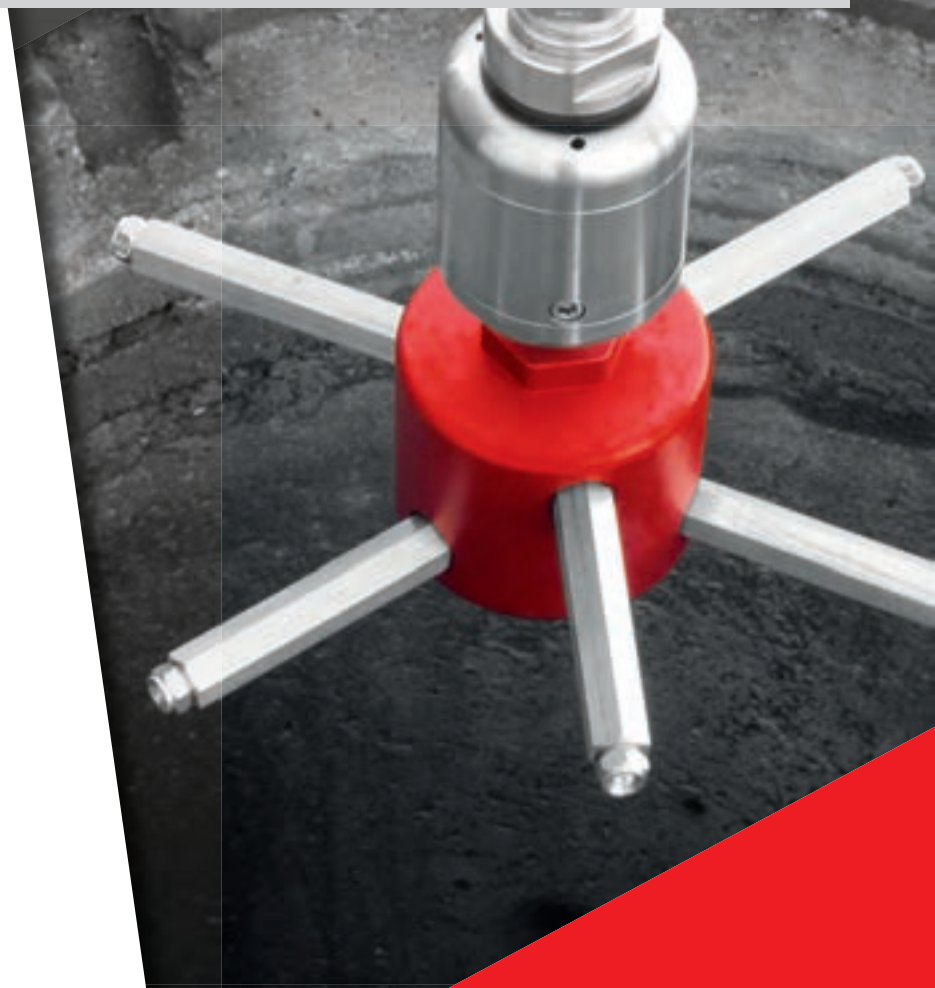
841 04 Bratislava

02/60 10 37 21

ant@ant.sk

www.ant.sk

www.USBtrysky.sk



USBPOWERJET

2026

KONTAKT

Im Eisenhütte 2 - 4
74626 Bretzfeld-Schwabbach
+49 (0) 7946 944080
kontakt@usbduesen.de

www.usbduesen.de



Simon Simpfendörfer
Geschäftsführer
kontakt@usbduesen.de



Manuel Schwab
Vertriebsleitung
m.schwab@usbduesen.de



Dirk Beckmann
Niederlassungsleiter Nord
d.beckmann@usbduesen.de



Johannes Reif
Technischer Kundenservice
j.reif@usbduesen.de



Nathalie Simpfendörfer
Office Management // Vertriebsinnendienst
n.simpfendoerfer@usbduesen.de



Sabine Schwab
Office USB POWERJET
info@usb-powerjet.com



USB DÜSEN GmbH

UNSER TEAM

Bei Fragen zu unseren Produkten sind wir Ihre Ansprechpartner. Sie erreichen uns unter den nebenstehenden Mailadressen oder telefonisch unter +49 (0) 7946 944 080.

SOHLENREINIGER



Bagger Max 3D
■ Seite 10



Speed Power 3D
■ Seite 11



Flunder
■ Seite 12



Flunder 3D S21
■ Seite 13



Strahlrohrdüsen
■ Seite 14

KANAL- UND ROHRREINIGUNGSDÜSEN



Rocket 3D
■ Seite 18



Flying 3D
■ Seite 19



Combinator 3D
■ Seite 20



Cleaning 3D
■ Seite 21



Tri-Jet
■ Seite 22



Radial Clean
■ Seite 23



Raai 70
■ Seite 24



Eiförmigdüse
■ Seite 25



FS Düse
■ Seite 26



Rinnenreinigungsdüse
■ Seite 27



Antiblaster
■ Seite 28



Extreme 3D
■ Seite 29



Standard
■ Seite 30



Kugeldüse
■ Seite 31



Super-Serie
■ Seite 32



Quattro
■ Seite 33



Quattro Radial
■ Seite 34

ROTATIONS- UND VIBRATIONSDÜSEN



Gator
■ Seite 36



Junior-Gator
■ Seite 37



Mini-Gator
■ Seite 38



Baby-Gator
■ Seite 39



Primus
■ Seite 40



Primus Antiblaster
■ Seite 41



Spin-Jet
■ Seite 42



Rotordüse
■ Seite 43



Front Rotor Düse
■ Seite 44



T-REX
■ Seite 45



T-Hammer
■ Seite 46



Vibrator
■ Seite 47

WURZELSCHNEIDER UND FRÄSWERKZEUGE



Turbo 0
■ Seite 50



Turbo I
■ Seite 52



Turbo II - Gleitkufen
■ Seite 54



Turbo II - Flex
■ Seite 56



Turbo S400
■ Seite 58



Turbo III
■ Seite 60



Eiprofil
■ Seite 62



Turbo IV
■ Seite 64



Turbo S200
■ Seite 66



Turbo S600
■ Seite 68



Pipe Wolf
■ Seite 70



Dia Fräser
■ Seite 71



Turbiket
■ Seite 72



Beaver
■ Seite 73



Turbinchen
■ Seite 74



Rohrwolf
■ Seite 75

GROßPROFILREINIGUNG



Radiflex
■ Seite 78



Hades Car
■ Seite 79



Elbow
■ Seite 80



Oversize Nozzles
■ Seite 81



DÜSEN FÜR SPEZIELLE ANWENDUNGEN



Easy-Fix Schlauchtrommel-Set
■ Seite 84



Lenkdüse
■ Seite 85



Schiebedüse
■ Seite 86



Zugösendüse
■ Seite 87



NOZZCAM™
■ Seite 88



Kameradüse
■ Seite 89



Viking
■ Seite 90



Explore
■ Seite 91

ZUBEHÖR UND UMLENKGERÄTE



Universalführungsschliffen
■ Seite 94



Handspritzen
■ Seite 95



HD Pistolen
■ Seite 96



Düsendrehgelenke
■ Seite 97



Winkeldrehgelenk
■ Seite 97



Umlenkrollen
■ Seite 98



Lady Finger
■ Seite 99



Umlenkschalen
■ Seite 100



Umlenkrolle Kamera
■ Seite 100



Umlenkrolle OK
■ Seite 100



Schachtdeckelhaken
■ Seite 101



USB-Lifter
■ Seite 101



Tiefsaugvorrichtung
■ Seite 102



Twin Set 50
■ Seite 103



Aufbrechringe
■ Seite 104



Mobil Check
■ Seite 105



Montagewerkzeug
Prüfmittel
■ Seite 106 / 107



Verschraubungen
■ Seite 108 / 109

DÜSENEINSÄTZE



Düseninserts
■ Seite 112



Düsenleisten
■ Seite 113

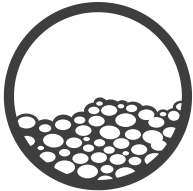
ANWENDUNGSBEREICHE APPLICATIONS UTILISATIONS



78 Radi-Flex

79 Hades Car

80 Eibow



Sand, Geröll, Steine

10 Bagger Max

11 Speed Power

12 Flunder

14 Strahlrohrdüsen

18 Rocket

19 Flying 3D



Wurzeleinwüchse

36 Gator

37 Junior-Gator

38 Mini-Gator

39 Baby-Gator

50 Turbos

62 Eiprofil

70 Pipe Wolf 3D

75 Rohr-Wolf

90 Viking



Inkrustierungen / Fette

23 Radial Clean

24 Radi 70

34 Quattro Radial

36 Gator

37 Junior-Gator

38 Mini-Gator

39 Baby-Gator

40 Primus

90 Viking



Zyklische
Reinigungsintervalle

20 Combinator 3D

21 Cleaning 3D

22 Tri-Jet

23 Radial Clean

25 Eiformdüse

36 Gator

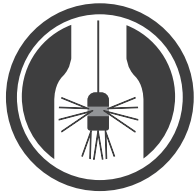
38 Mini-Gator

37 Junior-Gator

39 Baby-Gator

40 Primus

43 Rotationsdüsen



Schachtreinigung

42 Spin-Jet



Rinnenreinigung
Offene Rinnen

27 Rinnenreinigungsdüse



Ablagerungen, Beton,
mineralische Ablagerungen

45 T-Rex

46 T-Hammer

47 Vibrationsdüsen

50 Turbos

71 Dia-Fräser

72 Turbiket



Entfernung einragender
Stützen oder Gegenstände

58 Turbo mit Fräskrone



Verminderung von
Toilettenausblasungen

28 Antiblaster

41 Primus Antiblaster

Legende



Kreisprofil



Kastenprofil



Spezial 3D-Umlenkung



Eiprofil



Sonderprofil



Recyclingwasser tauglich



Maulprofil

PRODUKTE A-Z

Seite | Page

28	Antiblaster	A
104	Aufbrechringe	
39	Baby-Gator	B
10	Bagger Max 3D	
73	Beaver	
21	Cleaning 3D	C
20	Combinator 3D	
71	Dia Fräser	D
97	Düsendrehgelenke	
112	Düseneinsätze	
113	Düsenleisten	
84	Easy Fix	E
80	Eibow	
25	Eiformdüsen 3D	
91	Explore	
29	Extreme 3D	
12	Flunder 3D	F
13	Flunder 3D S21	
19	Flying 3D	
44	Front Rotor Düsen	
26	FS Düsen	
36	Gator	G
79	Hades Car	H
95	Handspritzen	
96	HD-Pistolen	
37	Junior-Gator	J
89	Kameradüsen	K
31	Kugeldüse	
99	Lady Finger	L
85	Lenkdüsen	
38	Mini-Gator	
105	Mobil Check	M
106	Montagewerkzeuge & Prüfmittel	
88	NozzCam™	N
81	Oversize Nozzles	O
70	Pipe Wolf	P
40	Primus	
41	Primus Antiblaster	
33	Quattro	Q
34	Quattro Radial	
24	Radi 70	R
23	Radial Clean	

Seite | Page

78	Radiflex	
27	Rinnenreinigungsdüsen	
18	Rocket 3D	
75	Rohrwolf	
43	Rotordüsen	
101	Schachtdeckelhaken	S
86	Schiebedüsen	
84	Schlauchtrommel-Set Easy-Fix	
11	Speed Power 3D	
42	Spin-Jet	
30	Standard	
14	Strahlrohrdüsen	
32	Super-Serie	
46	T-Hammer	T
45	T-Rex	
102	Tiefsaugvorrichtung	
95	Treibstufen	
22	Tri-Jet 3D	
72	Turbiket	
74	Turbinchen	
50	Turbo 0	
52	Turbo I	
56	Turbo II - Flex	
54	Turbo II - Gleitkufen	
60	Turbo III	
62	Turbo III - Eiprofil	
64	Turbo IV	
66	Turbo S200	
58	Turbo S400	
68	Turbo S600	
103	Twin Set 50	
98	Umlenkrolle Kamera	U
100	Umlenkrolle OK	
98	Umlenkrollen	
100	Umlenkschalen	
94	Universalführungsschlitten	
101	USB Lifter	
47	Vibrotor	V
90	Viking	
108	Verschraubungen	
95	Winkeldrehgelenke	W
87	Zugösendüsen	Z

SOHLENREINIGER

BOTTOM CLEANER

NETTOYEUR DU RADIER

10 Bagger Max 3D

11 Speed Power 3D

12 Flunder 3D

13 Flunder 3D S21

14 Strahlrohrdüsen



BAGGER MAX 3D



POWER-Sohlenreiniger aus hochwertigem Edelstahl mit verstellbarem Neigungswinkel. Der Düsenblock kann nach Anwendungsfall zwischen 0° - 30° geneigt werden. Das 3D-Wasserleitsystem erzeugt ein kraftvolles Strahlbild. Ausgezeichnete Reinigungsergebnisse kombiniert mit höchsten Zug- und Transportleistungen, auch unter Wasser, zeichnen die Bagger Max 3D aus. Drehgelenk und Keramikdüsen inklusive. ■

High efficiency floor cleaner with adjustable spraying angle. With roll over bars and 3D fluid mechanics for more power. Swivel and ceramic inserts are included. For the dredging of sand, sludge and solids from the bottom of the pipe. ■

Nettoyeur du radier de haute performance en acier inoxydable de très haute qualité avec angle d'inclinaison réglable. Le bloc de buse peut être incliné selon le type d'application entre 0° - 30°. Le système de guidage d'eau 3D crée un motif de jet puissant. Excellents résultats de nettoyage combinés avec des prestations de traction et de transport élevés, aussi sous l'eau, caractérisent les Bagger-Max 3 D. Y compris pivot et inserts en céramique. ■



1010	G 1¼" 1½"	min. 450	1000 - 5000	440 x 820	76,0	14 x G ¼" SW14	----	----
1012	G 1¼"	min. 350	800 - 4000	300 x 760	53,0	12 x G ¼" SW14	----	----
1013	G 1¼"	min. 250	600 - 2500	250 x 600	37,0	10 x G ¼" SW14	----	----
1013B	G 1¼"	min. 200	... - 3000	400 x 1000	61,0	10 x G ¼" SW14	3 x M 6 ASK	6 x G ¼" SW9
1015	G 1"	min. 200	500 - 1500	220 x 500	27,0	8 x G ¼" SW14	----	----
1017	G 1"	min. 120	250 - 800	200 x 450	23,0	6 x G ¼" SW14	----	----
1018	G ¾"	min. 120	250 - 800	190 x 450	16,0	6 x G ¼" SW14	----	----

SPEED POWER 3D



Leistungsstarker Rund- und Eiprofil-Sohlenreiniger mit 3D-Wasserleitsystem. Hohe Zug- und Schmutzförderleistung. Strahlungswinkel zur Kanalsohle gerichtet. Inklusive Drehgelenk und Keramikdüsen. ■

High efficiency floor cleaner for round or egg-shaped pipes. With 3D fluid mechanics for a better and more effective cleaning. ■

Nettoyeur du radier puissant en profil rond et ovoïde avec le système de guidage d'eau 3D. Haute performance de traction et de transport de la saleté. L'angle de rayonnement est orienté vers le bas de la canalisation. Y compris pivot et inserts en céramique. ■



1030	G 1¼" 1½"	min. 400	400 - 1500	200 x 500	40,0	8 x G ¼" SW9	----	----
1035	G 1¼"	min. 330	300 - 1000	160 x 420	28,5	8 x G ¼" SW9	----	----
1038	G 1"	min. 250	250 - 800	140 x 350	23,5	6 x G ¼" SW9	----	----



In Verbindung mit **1651SP**
■ Seite 95

FLUNDER 3D



Keilförmige Flachkörperdüse zur Entfernung von Sand, Kies und Geröll aus der Kanalsohle.
Höchste Zug- und Schmutzförderleistung durch 3D-Wasserleitsystem.
Optional mit Düsendrehgelenk. ■

FLOUNDER 3D Floor cleaner for the cleaning of flat or smaller pipes.
Wedge-shaped design in combination with 3D fluid mechanics for a fast and effective cleaning process. ■

FLONDRE 3D Buse avec corps plat cunéiforme pour l'élimination de sable, du gravier et des éboulis du radier de la canalisation.
Très haute capacité de traction et de transport avec le système de guidage d'eau 3D. ■



1375	G 1 1/4" 1 1/2"	min. 330	... - 2000	240 x 350	32,0	10 x G 1/4" SW9	----	----
1377	G 1 1/4"	min. 330	400 - 1500	180 x 270	18,0	10 x G 1/4" SW9	----	----
1378	G 1"	min. 120	400 - 1000	150 x 220	9,5	8 x G 1/4" SW9	----	----
1380	G 3/4"	min. 55	300 - 600	100 x 180	4,3	6 x M6 ASK	----	----
1381	G 1/2"	min. 40	150 - 300	90 x 150	3,0	4 x M6 ASK	----	----
1382	G 3/8"	min. 20	100 - 200	70 x 100	1,2	4 x M6 ISK	----	----

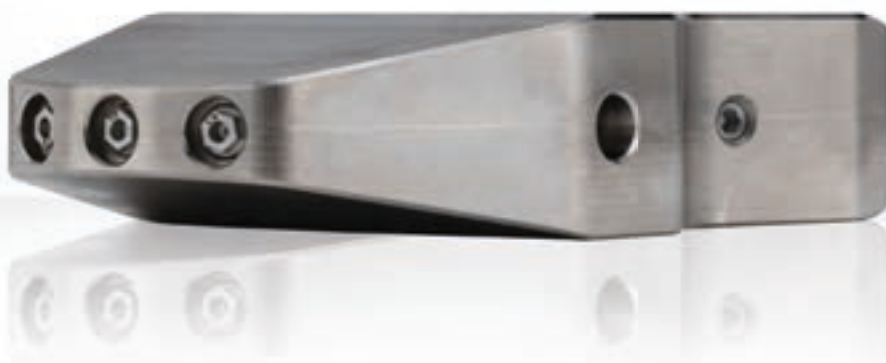
FLUNDER 3D S21



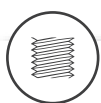
FLUNDER 3D S21 für die effiziente Entfernung von Sand, Kies, Geröll und Sedimenten aus runden oder kastenförmigen Kanälen oder Bauwerken. Maximale Zugkraft und Schmutzabführung dank des innovativen 3D-Wasserleitsystems. Inklusive Drehgelenk. ■

FLUNDER 3D S21 Wedge-shaped flat body nozzle for the efficient removal of sand, gravel, rocks and sediments from round or box-shaped channels or structures. Maximum pulling force and dirt removal thanks to the innovative 3D water guiding system. Includes a swivel joint. ■

FLUNDER 3D S21 Buse à corps plat en forme de coin pour l'élimination efficace de sable, de gravier, de roches et de sédiments dans des canaux ou structures circulaires ou rectangulaires. Force de traction maximale et évacuation des débris grâce au système innovant de guidage d'eau en 3D. Comprend un joint pivotant. ■



1376



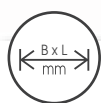
G 1"



min. 200



min. 400



150 x 250



11,5



4 x G 1/4" SW9



3 x G 1/4" SW9



4 x G 1/4" SW9

STRAHLROHRDÜSEN



Strahlrohr Düsen eignen sich für wasserführende Großprofile. Sie arbeiten nach dem Venturi-Prinzip und fördern große Mengen loser Ablagerungen, wie Schlamm, Sand, Kies etc. Während der Arbeit muss die Düse vollständig mit Wasser bedeckt sein. Mit Düsen-drehgelenk. ■

Venturi Nozzles are suitable for large sewers. For the submerged transport of large quantities of sand, mud and gravel. While working the nozzle must be completely submerged. ■

Buses tube d'éjection appropriées pour profils de grandes tailles aquifères. Elles travaillent selon le principe de Venturi et transportent de grandes quantités de dépôts détachés comme la boue, du sable, du gravier etc. Pendant le travail ladite buse doit être complètement recouverte de l'eau. ■

2704



2702



2704	G 1 1/4"	min. 300	1500 - 4000	400 x 600	46,0	2 x 1662	----	----
2702	G 1 1/4"	min. 350	1500 - 4000	380 x 650	42,0	1 x 1660	----	----
2700	G 1"	min. 350	1200 - 3000	300 x 620	28,0	1 x 1662	----	----

TECHNIK FÜR DIE PRAXIS

Seit mehr als 30 Jahren entwickeln und produzieren wir Qualitätsprodukte für die Kanal- und Rohrreinigung am Fertigungsstandort Bretzfeld, Deutschland. Die Entwicklung erfolgt im engen Austausch mit erfahrenen Anwendern, Technikern und Hochschulen. Die aus der Praxis gewonnenen Erfahrungen fließen ständig in die Weiterentwicklung unserer Werkzeuge ein.

Wir sind Ihr Spezialist im Bereich Rohr- und Kanalreinigungstechnik. Das bestätigen uns unsere zufriedenen Kunden aus Deutschland, Europa oder Übersee.

In unserem umfassenden Produktsortiment finden Sie garantiert das richtige Werkzeug. Und sollten Sie mal nicht gleich fündig werden, dann beraten wir Sie gerne telefonisch oder kommen mit unseren professionell eingerichteten Servicefahrzeugen zu Ihnen vor Ort. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und nutzen Sie unseren exklusiven Service.



Hohe Flexibilität

Modern und Innovativ

Zuverlässiger Kundenservice

Über 30 Jahre Erfahrung

Einzel- und Sonderanfertigungen

Einsatz neuester Fertigungstechniken

KANAL- UND ROHRREINIGUNGSDÜSEN

CLEANING NOZZLES

BUSE DE NETTOYAGE

18	Rocket 3D
19	Flying 3D
20	Combinator 3D
21	Cleaning 3D
22	Tri-Jet 3D
23	Radial Clean
24	Radi 70
25	Eiform Düsen 3D
26	FS Düsen
27	Rinnenreinigungsdüse
28	Antiblaster
29	Extreme 3D
30	Standard
31	Kugeldüse
32	Super - Serie
33	Quattro
34	Quattro Radial



ROCKET 3D



Rocket 3D, mit Strahlwinkel 7°. Speziell geeignet für Anforderungen an höchste Schmutzförderleistung und Zugkraft. 3D-Wasserleitsystem sorgt für die optimale Leistungsentfaltung ihres Fahrzeugs. Optional mit Düsendrehgelenk. ■

ROCKET LARGE 3D High efficiency flying nozzle with 3D fluid mechanics. Spraying angle 7°. Impressive traction force and sludge/dirt capacity. Optionally with nozzle swivel joint. ■

Buse de traction à jet de longue portée avec angle de jet de 7°. Spécialement conçu aux exigences d'évacuation de saleté élevée et de haute puissance de traction. Le système de guidage d'eau 3D assure un déploiement de puissance optimal de votre véhicule. En option, avec buse pivotante. ■



1152	G 1½"	min. 400	400 - 1200	160 x 260	26,0	12 x G ¼" SW9	----	----
1154	G 1¼" 1"	min. 360	300 - 800	120 x 250	11,0	10 x G ¼" SW9	----	----
1156	G 1¼" 1"	min. 200	250 - 600	110 x 230	8,3	8 x G ¼" SW9	----	----
1157	G 1"	min. 120	200 - 500	100 x 210	5,5	8 x G ¼" SW9	----	----
1158	G ¾"	min. 100	200 - 400	100 x 180	5,5	8 x G ¼" SW9	----	----

FLYING 3D



Weitwurf Zugdüse in kompakter Bauweise. Der Strahlwinkel von 7° sorgt in Verbindung mit dem 3D-Wasserleitungssystem für höchste Zug- und Schmutzförderleistung. ■

High performance flying nozzle for smaller pipes. With 3D fluid mechanics for a powerful cleaning. ■

Buse de traction à jet de longue portée de construction compacte. L'angle de jet de 7° assure en combinaison avec le système de guidage d'eau 3D une puissance de traction élevée et une haute capacité de transport des scissures. ■



1121	G 1"	min. 200	150 - 400	80 x 150	3,6	10 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1120	G 1"	min. 120	150 - 300	70 x 150	2,5	8 x M 8 ASK	----	----
1120AL	G 1"	min. 120	150 - 300	70 x 150	0,8	8 x M 8 ASK	----	----
1126	G ¾"	min. 100	100 - 250	60 x 95	1,2	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1128	G ½"	min. 30	100 - 200	40 x 60	0,4	6 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----

COMBINATOR 3D



Kanal-Reinigungsdüse für die zyklische Reinigung. Zwei Strahlebenen mit 15° und 25° in Kombination mit dem bewährten 3D-Wasserleitsystem sorgen für beste Reinigungsergebnisse und eine hohe Zugleistung. ■

Sewer cleaning nozzle with 3D fluid mechanics and two different spraying angles 15°/25°. For the periodic cleaning of pipes. Very powerful cleaning jets. ■

Buse de nettoyage de canalisation pour le nettoyage cyclique. Deux niveaux de faisceau avec 15° et 25° en combinaison avec le système de guidage d'eau 3D éprouvé assurent un résultat de nettoyage optimal et une haute puissance de traction. ■



1180	G 1¼" 1½"	min. 350	400 - 3000	190 x 315	36,0	12 x G ¼" SW9	----	----
1181	G 1¼"	min. 400	400 - 1200	160 x 270	26,0	12 x G ¼" SW9	----	----
1182	G 1¼" 1"	min. 250	300 - 1000	120 x 250	11,0	12 x G ¼" SW9	----	----
1186	G 1¼" 1"	min. 200	250 - 800	110 x 230	8,3	10 x G ¼" SW9	----	----
1187	G 1"	min. 120	200 - 500	100 x 210	6,0	8 x G ¼" SW9	----	----
1188	G ¾"	min. 100	200 - 500	100 x 180	6,0	8 x G ¼" SW9	----	----

CLEANING 3D



Reinigungsdüse mit 3D-Wasserleitsystem und zwei Strahlwinkeln von 15°/25°. Höchste Reinigungsleistung bei sehr guten Zugeigenschaften. Optimal für die zyklische Reinigung von kleinen bis mittelgroßen Kanälen. ■

Sewer cleaning nozzle for the periodic cleaning of smaller pipes. Two different spraying angles 15°/25°. With 3D fluid mechanics. ■

Buse de nettoyage avec système de guidage d'eau 3D et deux angles de jet de 15°/25°. Haute performance de nettoyage avec de très bonnes propriétés de traction. Optimal pour le nettoyage cyclique des petits à moyens canaux. ■



1052	G 1"	min. 250	200 - 600	80 x 180	4,0	10 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1055	G 1"	min. 250	200 - 600	80 x 160	3,5	10 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1060	G 1"	min. 120	150 - 400	70 x 125	2,8	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1063	G ¾"	min. 100	100 - 300	70 x 110	2,0	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1070	G ¾"	min. 100	100 - 250	60 x 95	1,3	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1062	G ½"	min. 50	100 - 250	70 x 110	2,0	6 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1071	G ½"	min. 50	100 - 250	60 x 95	1,3	6 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1075	G ½"	min. 30	60 - 150	40 x 60	0,4	6 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----

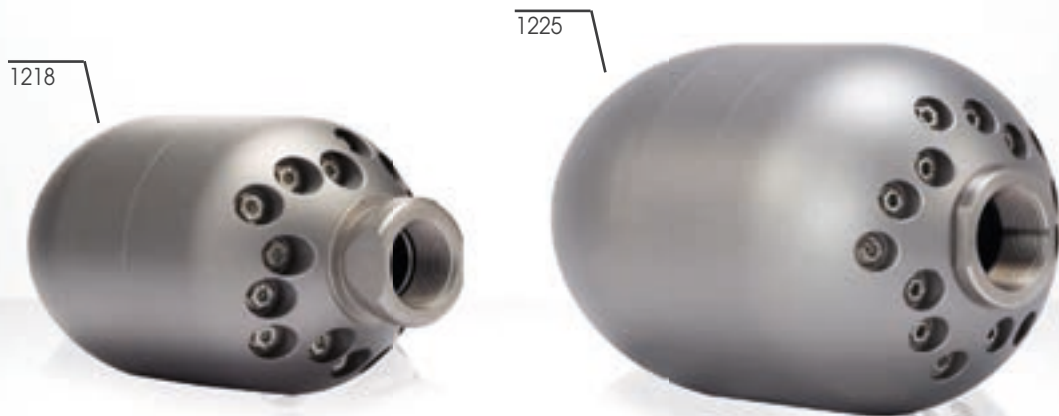
TRI-JET 3D



Hochleistungs-Reinigungsdüse für die zyklische Kanalreinigung mit 3D-Wasserleitsystem. 3 Strahlebenen von 7°, 14° und 21° verleihen der TRI-JET 3D optimale Reinigungseigenschaften. Durch individuelle Bestückung der einzelnen Düsenringe können Schwerpunkte für Zug-, Reinigungs- oder Transportleistung gesetzt werden. ■

Sewer cleaning nozzle with 3 different spraying angles 7°, 14° and 21°. Best combination of traction force and cleaning power. With 3D fluid mechanics for best cleaning results. Optional close of one of the spraying angles gives you the possibility to change the focus of your cleaning process. ■

Buse de nettoyage haute performance pour le nettoyage cyclique de la canalisation avec le système de guidage d'eau 3D. Les 3 niveaux de faisceau de 7°, 14° et 21° confère à la buse TRI-JET 3D des caractéristiques de nettoyage optimales. Par l'équipement individuel de différents anneaux de buse, des priorités individuelles peuvent être prises en compte aux exigences de traction, de nettoyage et de transport. ■



1227	G 1½" 1¼"	min. 400	400 - 3000	190 x 315	36,0	15 x G ¼" SW9	----	----
1225	G 1½"	min. 400	400 - 1200	160 x 300	23,0	15 x G ¼" SW9	----	----
1220	G 1¼" 1"	min. 350	300 - 1000	120 x 260	12,0	15 x G ¼" SW9	----	----
1218	G 1¼" 1"	min. 200	250 - 800	110 x 230	8,0	15 x G ¼" SW9	----	----
1213	G 1"	min. 120	200 - 500	100 x 210	6,0	12 x G ¼" SW9	----	----
1213AL	G 1"	min. 120	200 - 500	100 x 210	2,3	12 x G ¼" SW9	----	----
1210	G 1"	min. 100	100 - 300	70 x 125	2,5	12 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----

RADIAL CLEAN



Radial-Reinigungsdüse für die streifenfreie Rundumreinigung von Kanälen bis 500 mm. Perfekte Reinigungsergebnisse bei höchster Zugkraft. Mehr Meter reinigen in kürzerer Zeit bei einem optimalen streifenfreien Reinigungsergebnis - das ist die RADIAL CLEAN mit 3D-Wasserleitsystem. RADIAL CLEAN ist die perfekte Düse vor Kamerabefahrung. ■

High performance cleaning nozzle with 3D fluid mechanics for the 360° cleaning of round pipes. To remove grease or dirt from the wall of the pipe. Perfect nozzle before CCTV Drain Inspection. ■

Buse de nettoyage radiale pour une purification complète sans traces allant de canaux jusqu'à 500 mm. Résultat de nettoyage parfait avec une puissance de traction maximale. Nettoyage de plus de mètres en moins de temps avec un résultat de nettoyage sans traces optimale - ça c'est la buse RADIAL CLEAN avec le système de guidage d'eau 3D. RADIAL CLEAN est la buse parfaite avant l'inspection par caméra ! ■



1191	G 1½" 1¼"	min. 400	... - 600	190 x 315	36,0	6 x G ¼" SW9	----	12 x G ¼" FS
1190	G 1¼" 1"	min. 350	... - 500	120 x 250	11,0	5 x G ¼" SW9	----	10 x G ¼" FS
1194	G 1"	min. 250	... - 400	100 x 210	5,8	6 x G ¼" SW9	----	6 x G ¼" FS
1195	G 1"	min. 150	... - 300	80 x 155	3,0	5 x M 8 ASK	----	5 x G ¼" FS

RADI 70



Radial Reinigungsdüse mit Strahlwinkel 15°/25°/70° kombiniert. Runde Ausführung für gute Gleiteigenschaften. 3D-Wasserleitsystem für hohe Reinigungskraft. Hervorragend geeignet zur Entfernung von Fett oder kalkähnlichen Ablagerungen durch direkten Wandungsstrahl. ■

Cleaning nozzle for the radial cleaning of pipes. 3 spraying angles 15°/25°/70°. With 3D fluid mechanics for an effective cleaning. ■

Buse de nettoyage radiale combinée avec angles de jets de 15°/25°/70°. Exécution ronde avec bonnes propriétés de glissement. Le système de guidage d'eau 3D offre une haute puissance de nettoyage. ■



1112	G 1"	min. 260	250 - 800	80 x 180	4,2	10 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	10 x M8 ISK
1114	G 1"	min. 220	200 - 600	70 x 150	2,6	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	8 x M 6 ISK
1115	G ¾"	min. 100	150 - 300	60 x 95	1,2	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	8 x M 6 ISK
1117	G ½"	min. 60	100 - 200	40 x 60	0,4	6 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	6 x M 6 ISK

EIFORM DÜSEN 3D












Reinigungsdüse in Eiform-Ausführung für beste Bogengängigkeit und optimale Gleiteigenschaften. Strahlwinkel 20°. Höchste Zug- und Reinigungseigenschaften durch 3D-Wasserleitsystem. ■

Sewer cleaning nozzle with egg-shaped design and one spraying angle 20°. 3D fluid mechanics for an effective cleaning. ■

Buse de nettoyage du type en forme ovoïde pour la meilleure accessibilité aux coudes et propriétés de glissement optimales. Angle de jet de 20°. Hautes caractéristiques de traction et de nettoyage efficace avec le système de guidage d'eau 3D. ■



								
1080	G 1 1/4"	min. 300	150 - 300	80 x 155	2,8	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1081	G 1"	min. 200	150 - 300	70 x 105	1,8	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1082	G 3/4"	min. 80	150 - 250	55 x 75	0,9	8 x M 6 ASK	1 x M 6 ASK	----
1083	G 1/2"	min. 30	100 - 200	40 x 60	0,3	6 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----
1084	G 3/8"	min. 25	100 - 150	35 x 50	0,2	5 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----
1085	G 1/4"	min. 10	50 - 100	30 x 40	0,1	6 x M 4 ISK	1 x M 4 ISK	----
1087	G 1/8"	min. 10	40 - 100	16 x 20	0,1	3 x gebohrt	----	----
1086	G 1/8"	min. 10	40 - 100	16 x 20	0,1	3 x gebohrt	1 x gebohrt	----

FS DÜSEN












Eiförmige Reinigungsdüse mit zusätzlichen Frontstrahlen zum Auflösen von Rohrverstopfungen. Sehr gute Gleiteigenschaften und Bogengängigkeit. Mit 3D-Wasserleitsystem für optimierte Reinigungsergebnisse und gute Zugeigenschaften.
Strahlwinkel im Schubteil 20°. Frontstrahl 15°. Zentrisch 1 x 0°. ■

Egg shaped cleaning nozzle with additional frontjets to open total blockages. Rear jets 20°. Front jets 3 x 15° + 1 x 0°. With 3D fluid mechanics for best cleaning results. ■

Buse de nettoyage en forme ovoïde avec jets frontaux supplémentaires pour dissoudre les obstructions de conduite. Très bonnes propriétés de glissement et accessibilité aux coudes. Avec système de guidage d'eau 3D pour obtenir un résultat de nettoyage optimisé et de bonnes caractéristiques de traction. Angle de jet sur le module de poussée 20°. Jet frontal 15°. Centrée 1 x 0°. ■



								
1171	G 1 1/4"	min. 300	150 - 400	80 x 155	2,8	8 x M 8 ASK	4 x M 8 ASK	----
1172	G 1"	min. 120	150 - 400	70 x 105	1,7	8 x M 8 ASK	4 x M 8 ASK	----
1173	G 3/4"	min. 80	100 - 300	55 x 70	0,9	8 x M 6 ASK	4 x M 6 ASK	----
1174	G 1/2"	min. 50	70 - 150	40 x 60	0,3	6 x M 6 ISK	4 x M 6 ISK	----
1175	G 3/8"	min. 30	50 - 100	35 x 50	0,2	3 x M 6 ISK	4 x M 6 ISK	----
1176	G 1/4"	min. 50	50 - 100	30 x 40	0,1	6 x M 4 ISK	4 x M 4 ISK	----
1177	G 1/8"	min. 20	40 - 100	16 x 20	0,1	3 x gebohrt	4 x gebohrt	----

RINNEN- REINIGUNGSDÜSEN



Die Rinnenreinigungsdüse eignet sich besonders für die Reinigung von Schlitz-Rinnen, Autobahn-Abflussrinnen und offenen Rinnen in Innenstädten. Zur Sohle gerichtete Düsenstrahlen verhindern Spritzwasser nach oben. Das Druckwasser bleibt in der Rinne. Für höchste Zugkraft und Schmutzförderleistung sorgt das 3D-Wasserleistungssystem. ■

Channel cleaning nozzle for the cleaning of half-opened or completely opened drainage pipes at public spaces, in town centre, motorway bridges. With 3D fluid mechanics for highest traction force and best cleaning results. ■

La buse de nettoyage de caniveaux est spécialement adaptée pour le nettoyage de caniveaux à fente, de rigoles d'évacuation sur les autoroutes et de caniveaux ouverts dans les centres -villes. Les jets de buse dirigés vers le bas empêchent la projection d'eau vers le haut. L'eau sous pression reste dans le caniveau. Le système de guidage d'eau 3D assure une force de traction maximale et une haute capacité de transport des salissures. ■



1278	G 1¼"	min. 250	... - 300	90 x 230	8,0	8 x G ¼" SW9	1 x M 8 ASK	----
1279	G 1"	min. 250	... - 300	90 x 230	8,0	8 x G ¼" SW9	1 x M 8 ASK	----
1280	G 1"	min. 120	... - 200	75 x 190	3,8	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----
1282	G ¾"	min. 100	... - 150	60 x 135	1,8	8 x M 6 ASK	1 x M 6 ISK	----
1290	G ½"	min. 30	... - 100	50 x 110	1,2	6 x M 6 ASK	1 x M 6 ISK	----

ANTIBLASTER



Reinigungsdüse zur Vermeidung von Toilettenausblasungen. Geringe Aerosolbildung. ■

The **Antiblaster** nozzle is perfect for reducing the risk of blowing toilets. ■

Buse de nettoyage pour empêcher le soufflage des toilettes avec faible formation d'aérosols. ■



1200	G 1"	min. 250	150 - 400	100 x 210	5,8	6 x G¼" SW9	----	6 x G¼" FS
1199	G 1"	min. 300	150 - 300	80 x 130	2,6	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	8 x M 8 ASK
1198	G 1"	min. 200	150 - 300	80 x 130	2,6	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----

EXTREME 3D



Spezielle Reinigungsdüse zur Überbrückung von Kanälen mit breiten Versätzen und möglichen Sohlenschäden. Ausgezeichneter Geradeauslauf mit 3D-Wasserleitsystem für sehr gute Reinigungsergebnisse und hohe Zugleistung. Strahlwinkel 11°.

Special nozzle with 3D fluid mechanics for an effective cleaning. For the use in pipes with off-sets or small voids.

Buse spéciale avec mécanique des fluides 3D pour un nettoyage efficace. Pour l'utilisation dans les tuyaux avec des décalages ou des petits vides.



1136	G 1"	min. 260	150 - 400	70 x 222	4,1	8 x M 8 ASK	1 x M 8 ASK	----

STANDARD



Reinigungsdüse in kompakter Bauweise.
Gute Bogengängigkeit. Geringes Gewicht. Strahlwinkel 20°. ■

Compact and very light nozzle for the cleaning of smaller pipes. Low weight. Jet angle 20°. ■

Buse de nettoyage de construction compacte. Bonne accessibilité aux coudes. Poids léger. Angle de jet de 20°. ■



1251	G 1 1/4"	min. 300	150 - 300	60 x 90	1,0	10 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----
1256	G 1"	min. 200	150 - 250	56 x 80	0,7	10 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----
1257	G 3/4"	min. 100	100 - 200	43 x 65	0,4	8 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----
1259	G 3/4"	min. 100	100 - 200	43 x 65	0,4	6 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----
1261	G 1/2"	min. 20	60 - 150	32 x 50	0,2	6 x M 6 ISK	1 x M 6 ISK	----
1268	G 3/8"	min. 25	50 - 150	25 x 35	0,1	6 x gebohrt	1 x M 6 ISK	----
1273	G 1/4"	min. 10	... - 100	20 x 20	0,1	3/6 x gebohrt	1 x gebohrt	----
1274	G 1/4"	min. 10	... - 100	20 x 20	0,1	3/6 x gebohrt	----	----

KUGELDÜSE



Kompakte Reinigungsdüse in Kugelform.
Extrem bogengängig. ■

Compact and very light nozzle for standard cleaning. ■

Buse de nettoyage de construction compacte. Bonne accessibilité aux coudes. Poids léger. ■



1255	G 1"	min. 200	150 - 250	58 x 52	0,7	12 x M 6 ASK	4 x M 6 ISK	----
1262	G ½"	min. 30	50 - 150	32 x 27	0,1	6 x M 4 ISK	1 x M 4 ISK	----
1263	G ¾"	min. 25	50 - 150	27 x 24	0,1	6 x gebohrt	1 x M 4 ISK	----
1264	G ¼"	min. 10	... - 100	20 x 17	0,1	3/6 x gebohrt	1 x gebohrt	----
1265	G ¼"	min. 10	... - 100	20 x 17	0,1	3/6 x gebohrt	----	----
1266	G ⅛"	min. 10	... - 100	16 x 16	0,1	3 x gebohrt	1 x gebohrt	----
1267	G ⅛"	min. 10	... - 100	16 x 16	0,1	3 x gebohrt	----	----



1262S	G ½"	min. 30	50 - 150	32 x 27	0,1	6 x M 4 ISK	1 x M 4 ISK	1x90° Bohrung
1263S	G ¾"	min. 25	50 - 150	27 x 24	0,1	6 x gebohrt	1 x M 4 ISK	1x90° Bohrung
1264S	G ¼"	min. 10	... - 100	20 x 17	0,1	3/6 x gebohrt	1 x gebohrt	1x90° Bohrung
1265S	G ¼"	min. 10	... - 100	20 x 17	0,1	3/6 x gebohrt	----	1x90° Bohrung
1266S	G ⅛"	min. 10	... - 100	16 x 16	0,1	3 x gebohrt	1 x gebohrt	1x90° Bohrung
1267S	G ⅛"	min. 10	... - 100	16 x 16	0,1	3 x gebohrt	----	1x90° Bohrung

SUPER – SERIE












Höchst effiziente Reinigungsdüse mit hoher Zugkraft. 12 Düseneinsätze im Winkel von 15° angeordnet sorgen für höchste Zug- und Reinigungseigenschaften. ■

Cleaning nozzle with 12 nozzle inserts and a spraying angle of 15°. Excellent traction and cleaning characteristics. For use around tight corners. ■

Buse de nettoyage très efficace avec haute puissance de traction. 12 inserts de buse disposés dans l'angle de 15° assurent d'excellentes caractéristiques de traction et de nettoyage. ■



								
1205	G 1/2"	min. 50	40 - 150	30 x 50	0,1	12 x M 4 ISK	1 x M 4 ISK	---
1204	G 3/8"	min. 20	40 - 150	25 x 40	0,1	10 x M 4 ISK	1 x M 4 ISK	---

QUATTRO











Quattro-Düse zum Lösen von Verstopfungen. Spezielle Kanten an der Düse eignen sich zum Aufweiten von Verstopfungen. ■

Chisel nozzle to break through total blockages. ■

Buse-Quattro pour dissoudre des obstructions. Les bords spéciaux de la buse se prêtent pour élargir le bouchage. ■



								
1316	G 1 1/4"	min. 300	200 - 600	85 x 190	4,0	6 x G 1/4" SW9	4 x M 8 ASK + 1 x M 10 ISK	+ Vorstrahl zentrisch
1317	G 1 1/4"	min. 300	200 - 500	75 x 160	2,2	6 x G 1/4" SW9	4 x M 8 ASK + 1 x M 10 ISK	
1319	G 1 1/4"	min. 250	200 - 500	60 x 100	0,9	10 x M 6 ASK	3 x M 6 ASK + 1 x M 10 ISK	
1318	G 1"	min. 200	200 - 500	75 x 160	2,3	6 x G 1/4" SW9	4 x M 8 ASK + 1 x M 10 ISK	
1320	G 1"	min. 200	200 - 400	60 x 90	0,9	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ASK + 1 x M 8 ASK	
1323	G 3/4"	min. 100	150 - 300	55 x 90	0,8	6 x M 8 ASK	3 x M 8 ASK + 1 x M 8 ASK	
1325	G 1/2"	min. 40	100 - 200	30 x 65	0,2	3 x M 6 ISK	3 x M 6 ISK + 1 x M 6 ISK	
1328	G 3/8"	min. 40	50 - 150	25 x 40	0,1	6 x gebohrt	3 x M 4 ISK + 1 x M 4 ISK	
1330	G 1/4"	min. 20	50 - 100	20 x 30	0,1	3/6 x gebohrt	3 x gebohrt + 1 x gebohrt	

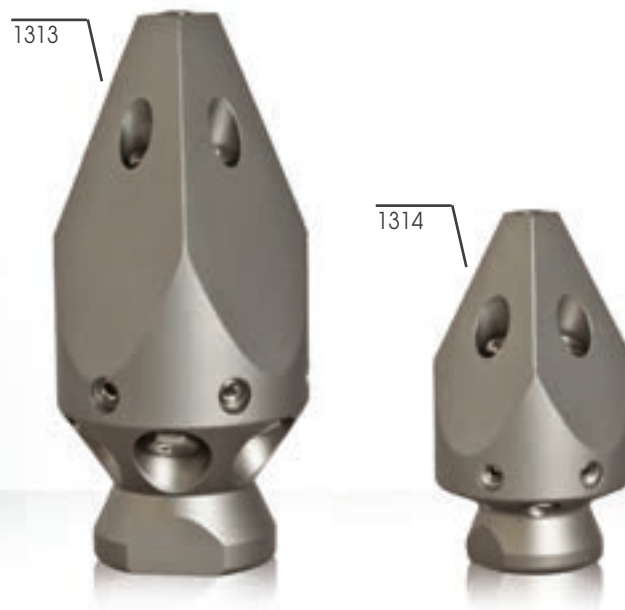
QUATTRO RADIAL



Quattro Granate mit zusätzlichen Radialdüsen von 70° auf die Rohrwandung. Speziell geeignet zum Freispülen von Verstopfungen. Fünf Vorwärtsstrahlen brechen Verstopfungen auf. Radialdüsen mit 70° lösen verbliebene Anbackungen. Sechs Rückstrahlen sorgen für den Transport des gelösten Materials aus dem Rohr. ■

Heavy chisel nozzle with additional 70°-jets to remove total blockages. The 5 front jets break up the blockages. The 70°-jets allows the nozzle to pass through while the rear jets provide the transportation of the dissolved material. ■

Grenade Quattro avec buses radiales supplémentaires de 70° sur la paroi du tube. Spécialement approprié pour le rinçage d'emmanchement à force des tubes. 5 jets frontaux pour casser l'obstruction. Buses radiales avec 70° pour résoudre l'obstruction de l'intérieur. 6 jets arrière assurent le transport du débouchement dissous hors du tuyau. ■



1313	G 1"	min. 250	200 - 500	75 x 160	2,3	6 x G 1/4" SW14	4 x M 8 ASK + 1 x M 10 ISK + Vorstrahl zentrisch	6 x M 8 ISK
1314	G 3/4"	min. 120	150 - 300	60 x 105	1,0	6 x M 8 ASK	4 x M 8 ASK + 1 x M 10 ISK	6 x M 6 ISK

ROTATIONS- UND VIBRATIONS DÜSEN

ROTATING AND VIBRATING NOZZLES

BUSES ROTATIVES ET VIBRATIONS

36	Gator
37	Junior-Gator
38	Mini-Gator
39	Baby-Gator
40	Primus
41	Primus Antiblaster
42	Spin-Jet
43	Rotordüse
44	Front Rotor Düse
45	T-Rex Vibrationsdüse
46	T-Hammer Vibrationsdüsen
47	Vibrotor Vibrationsdüsen



GATOR



Rotierende Hochleistungsdüsen für Inkrustations- und Wurzelbearbeitung. Ein ausgefeiltes und komplexes Druckwasserleitsystem verleiht den Düsen höchste Reinigungs- und Zugkräftigenschaften. Ein dynamischer, rotierender Vorwärtsstrahl beseitigt Hindernisse und räumt nach vorne. ■

Rotating high performance cutter with 3D fluid mechanics for removing roots and light scale. The dynamic rotating front jet cuts and removes easily fine roots, grease, light scale and blockages. The rear jets in the head clean the pipe completely 360° all around and flush out the loosened debris. ■

Buses rotatives à haut rendement pour le traitement des incrustations et des racines. Un système sophistiqué et complexe de guidage de l'eau sous pression confère aux buses les meilleures propriétés de nettoyage et de traction. Un jet avant dynamique et rotatif élimine les obstacles et dégage l'avant. ■



GATOR	5030	G 1" / G 1 1/4"	min. 120	150 - 400	115 x 220	6,0	---	1 x G 1/4" SW 9	4 x G 1/4" SW 9
inkl. Schliffen Ø110									

Komplettausstattung im Koffer set inkl. Schliffen Ø150

GATOR	5035	G 1" / G 1 1/4"	min. 120	150 - 600	115 x 220	13,0	---	1 x G 1/4" SW 9	4 x G 1/4" SW 9
--------------	------	-----------------	----------	-----------	-----------	------	-----	-----------------	-----------------

JUNIOR-GATOR



Rotierende Hochleistungsdüsen für Inkrustations- und Wurzelbearbeitung. Ein ausgefeiltes und komplexes Druckwasserleitsystem verleiht den Düsen höchste Reinigungs- und Zugkräfteigenschaften. Ein dynamischer, rotierender Vorwärtsstrahl beseitigt Hindernisse und räumt nach vorne. ■

Rotating high performance cutter with 3D fluid mechanics for removing roots and light scale. The dynamic rotating front jet cuts and removes easily fine roots, grease, light scale and blockages. The rear jets in the head clean the pipe completely 360° all around and flush out the loosened debris. ■

Buses rotatives à haut rendement pour le traitement des incrustations et des racines. Un système sophistiqué et complexe de guidage de l'eau sous pression confère aux buses les meilleures propriétés de nettoyage et de traction. Un jet avant dynamique et rotatif élimine les obstacles et dégage l'avant. ■

5040
JUNIOR-
GATOR



5045
JUNIOR-
GATOR
KOFFERSET



JUNIOR-GATOR	5040	G 3/4"	min. 70	100 - 500	100 x 190	3,5	----	1 x G 1/4" SW 9	4 x G 1/4" SW 9
	inkl. Schliffen Ø110								

Komplettausstattung im Koffer set inkl. Schliffen Ø150

JUNIOR-GATOR	5045	G 3/4"	min. 70	100 - 500	100 x 190	7,0	----	1 x G 1/4" SW 9	4 x G 1/4" SW 9
--------------	------	--------	---------	-----------	-----------	-----	------	-----------------	-----------------

MINI-GATOR



Rotierende Hochleistungsdüsen für Inkrustations- und Wurzelbearbeitung. Ein ausgefeiltes und komplexes Druckwasserleitsystem verleiht den Düsen höchste Reinigungs- und Zugkräftigenschaften. Ein dynamischer, rotierender Vorwärtsstrahl beseitigt Hindernisse und räumt nach vorne. ■

Rotating high performance cutter with 3D fluid mechanics for removing roots and light scale. The dynamic rotating front jet cuts and removes easily fine roots, grease, light scale and blockages. The rear jets in the head clean the pipe completely 360° all around and flush out the loosened debris. ■

Buses rotatives à haut rendement pour le traitement des incrustations et des racines. Un système sophistiqué et complexe de guidage de l'eau sous pression confère aux buses les meilleures propriétés de nettoyage et de traction. Un jet avant dynamique et rotatif élimine les obstacles et dégage l'avant. ■



MINI-GATOR	5022	G 1/2"	min. 20	60 - 200	40 x 110	0,6	----	1 x M 6 ASK	4 x M 6 ASK

Komplettausstattung im Koffer set inkl. Schliffen

MINI-GATOR	5025	G 1/2"	min. 20	60 - 300	40 x 110	2,3	----	1 x M 6 ASK	4 x M 6 ASK
------------	------	--------	---------	----------	----------	-----	------	-------------	-------------

BABY-GATOR



Rotierende Hochleistungsdüsen für Inkrustations- und Wurzelbearbeitung. Ein ausgefeiltes und komplexes Druckwasserleitsystem verleiht den Düsen höchste Reinigungs- und Zugkräftigenschaften. Ein dynamischer, rotierender Vorwärtsstrahl beseitigt Hindernisse und räumt nach vorne. ■

Rotating high performance cutter with 3D fluid mechanics for removing roots and light scale. The dynamic rotating front jet cuts and removes easily fine roots, grease, light scale and blockages. The rear jets in the head clean the pipe completely 360° all around and flush out the loosened debris. ■

Buses rotatives à haut rendement pour le traitement des incrustations et des racines. Un système sophistiqué et complexe de guidage de l'eau sous pression confère aux buses les meilleures propriétés de nettoyage et de traction. Un jet avant dynamique et rotatif élimine les obstacles et dégage l'avant. ■



BABY-GATOR	5014	G 3/8"	min. 20	60 - 200	34 x 90	0,5	----	1 x M 6 SW 4	4 M 6 SW 4

Komplettausstattung im Koffer set inkl. Schliffen

BABY-GATOR	5015	G 3/8"	min. 20	60 - 250	34 x 90	1,7	----	1 x M 6 SW 4	4 M 6 SW 4
------------	------	--------	---------	----------	---------	-----	------	--------------	------------

PRIMUS



Recyclingwasserfähige Hochleistungs-Rotationsdüse mit angepasster Rotationsgeschwindigkeit. Mit 3D-Wasserleitsystem für mehr Reinigungskraft. Entfernt Fette, Sielhäute, Schmutz oder kalkähnliche Ablagerungen rundum. Eine weitere Einsatzmöglichkeit ist das Räumen von Sand, Kies und Geröll nach vorne. Mit 3D-Wasserleitsystem für beste Reinigungsergebnisse und höchste Zugleistung. 100% recyclingwasserfähig. ■

High performance rotation nozzles for the use with recycled water. Controlled rotation speed in combination with 3D fluid mechanics for best cleaning results and high traction forces. To remove grease, crusts or even mineral deposits easily. ■

Buse rotative de haute performance apte à l'eau recyclée avec vitesse de rotation adaptée. Avec système de guidage d'eau 3D pour plus de puissance. Enlève complètement les graisses, le biofilm, la saleté ou les dépôts tels que du calcaire. Une autre possibilité d'emploi est l'évacuation de sable, de gravier et des éboulis vers l'avant. Le système de guidage d'eau 3D assure les meilleurs résultats de nettoyage et une puissance de traction très élevée. 100% apte à l'eau recyclée. ■



PRIMUS III									
5020	G 1¼" 1"	min. 300	200 - 600	110 x 230	6,5	5 x G ¼" SW9	1 x G ¼" SW9	4 x G ¼" SW9	
PRIMUS II									
5013	G 1"	min. 250	150 - 500	100 x 185	2,9	5 x G ¼" SW9	1 x G ¼" SW9	4 x G ¼" SW9	
5010	G ¾"	min. 100	150 - 500	100 x 185	2,9	5 x G ¼" SW9	1 x G ¼" SW9	4 x G ¼" SW9	
PRIMUS I									
5005	G ½"	min. 40	80 - 250	60 x 135	1,4	3 x M 6 ASK	1 x M 6 ASK	4 x M 6 ASK	

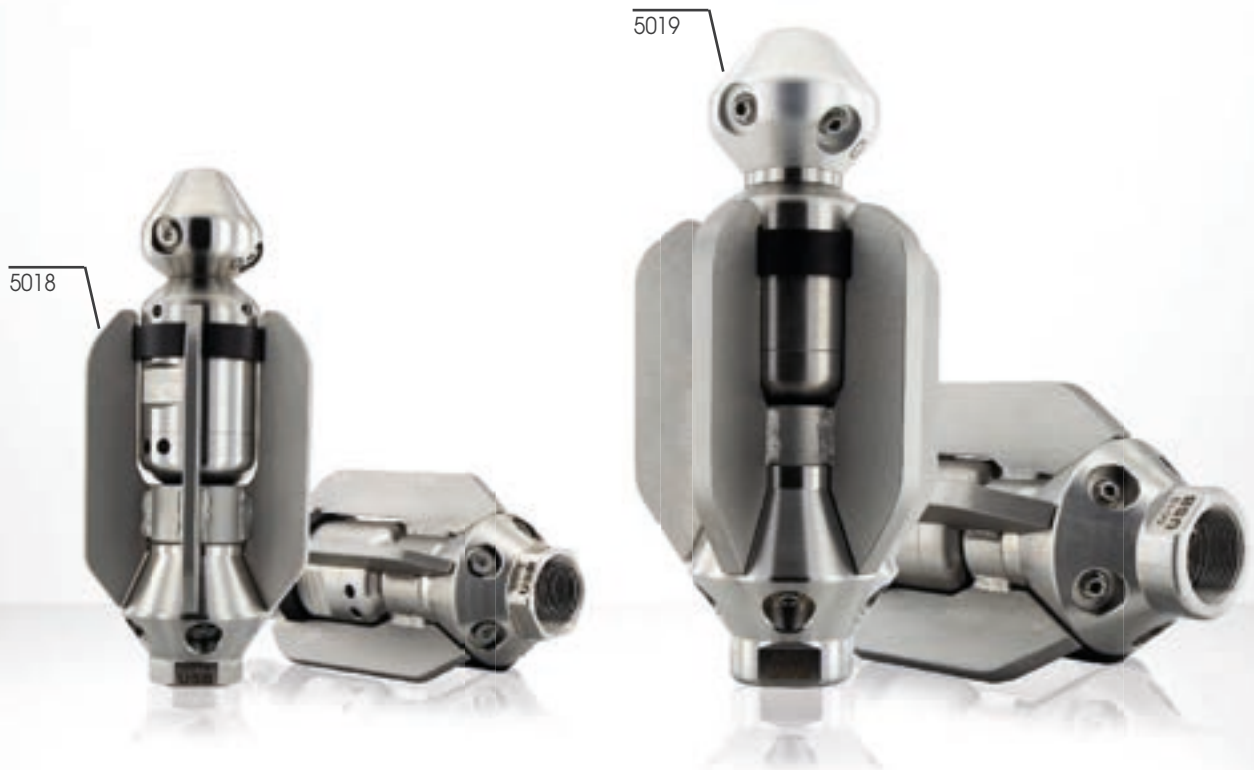
PRIMUS ANTIBLASTER



Rotierende Reinigungsdüse zur Vermeidung von Toilettenausblasungen. Geringe Aerosolbildung. ■

The **Antiblaster** nozzle is perfect for reducing the chances of blowing toilets. ■

Buse de nettoyage pour empêcher le soufflage des toilettes avec faible formation d'aérosols. ■



5019	G 1 1/4"	min. 300	200 - 600	140 x 300	9,0	5 x G 1/4" SW9	1 x G 1/4" SW9	4 x G 1/4" SW9
5018	G 1"	min. 200	150 - 500	100 x 230	3,6	5 x M 10 x 1	1 x G 1/4" SW9	4 x G 1/4" SW9

SPIN-JET



Der **SPIN-JET** reinigt Schächte bereits ab 40 l/min blitzsauber. Selbstzentrierendes und gefahrloses System. Erhältlich in 3 Ausführungen für ½" oder ¾" oder 1" / 1¼" - Schlauch. Zur Reinigung von Kanal- Einstiegsschächten, Brunnen, Fässern, Kaminen etc. 100% recyclingwasserfähig. Der Spin-Jet kann auch ohne Düsenverlängerungsarme eingesetzt werden. Die Düsen-einsätze werden hierbei direkt in den Kopf verschraubt. Im Lieferumfang sind die Düsenverlängerungsarme jedoch immer enthalten. ■

Clean manholes, standpipes or barrels with minimum flow rate of 40 litres per minute and ½" hose. ¾" hose or bigger? Take our **SPIN-JET system** 5052 or 5055. 100% for use with recycled water. The Spin-Jet can also be used without nozzle extension arms. The nozzle inserts are directly screwed into the head. However, the nozzle extension arms are always included in the scope of delivery. ■

Le **SPIN-JET** nettoie les puits déjà à partir de 40 l/min étincelant. Système d'auto-centrage et sans danger. Disponible en 3 versions pour tuyau ½" ou ¾" ou 1" / 1¼". Pour le nettoyage dans les puits d'accès de la canalisation, de fontaines, de tonneaux, de cheminées etc. 100% apte à l'eau recyclée. Le Spin-Jet peut également être utilisé sans les bras prolongateurs de buses. Les inserts de buses sont directement vissés dans la tête. Cependant, les bras prolongateurs de buses sont toujours inclus dans la livraison. ■



Barcode	Thread	Flow rate (l/min)	Length (mm)	Dimensions (mm)	Weight (kg)	Backstroke	Frontstroke	Recycl
5055	G 1 ¼" 1"	min. 220	... - 3000	300 x 240	5,6	---	3 x M 6 ASK	6 x G ¼" SW 9
5052	G ¾"	min. 100	... - 2000	270 x 190	3,0	---	3 x M 6 ASK	6 x G ¼" SW 9
5050	G ½"	min. 40	... - 1600	270 x 175	2,4	---	3 x M 6 ASK	3 x G ¼" SW 9
5058	Zentrierhilfe für 5050 und 5052		1,4 kg / Ø 350					
5059	Zentrierhilfe für 5055		1,5 kg / Ø 370					
5070	Düsenverlängerung G ¼" AG x G ¼" IG, 25 mm							
5072	Düsenverlängerung G ¼" AG x G ¼" IG, 50 mm							
5074	Düsenverlängerung G ¼" AG x G ¼" IG, 100 mm							

ROTORDÜSEN











Rotationsdüsen für die radiale Rundumreinigung. Zur Entfernung von Fett und Verschmutzungen. Rotorstrahlwinkel 90°/75°/60°. Schub 25°. Bestückung im Rotor immer Keramik. Max. 200 bar ■

Rotating nozzle for the radial cleaning of pipes. 3 rotor jets with spraying angle 90°/75°/60° break grease or dirt from the inner pipe. Rear jets remove the dissolved material out of the pipe. Max. 200 bar ■

Buse rotative pour le nettoyage radial complet. Pour l'enlèvement de graisses et de salissures. Angle de jet rotor 90°/75°/60°. Poussée 25°. Max. 200 bar ■



							
1351	G 1"	min. 100	100 - 400	60 x 110	1,6	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ASK
1352	G ¾"	min. 100	100 - 250	50 x 95	0,9	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ASK
1357	G ½"	min. 50	60 - 150	40 x 75	0,6	3 x M 6 ISK	3 x M 6 ISK
1358	G ½"	max. 60	60 - 150	40 x 75	0,6	3 x M 6 ISK	3 x M 6 ISK 45°
1360	G ⅜"	min. 20	50 - 150	30 x 60	0,2	3 x M 4 ISK	3 x M 4 ISK
1362	G ¼"	min. 20	50 - 150	30 x 60	0,2	3 x M 4 ISK	3 x M 4 ISK
1364	G ¼"	min. 10	40 - 100	20 x 40	0,2	---	3x gebohrt
1363	G ¼"	min. 15	30 - 120	16 x 29	0,2	---	3x gebohrt
1365	G ⅛"	min. 12	30 - 100	16 x 34	0,1	---	3x gebohrt
1366	G ⅛"	min. 10	30 - 100	12 x 25	0,1	---	3x gebohrt

FRONT ROTOR DÜSEN












Rotationsdüsen mit drei rotierenden Vorstrahlen und einem zentralen Vorstrahl zum Transport von Schlamm oder Sand nach vorne. Zusätzliche Radialdüsen unterstützen beim Lösen des Materials. Schubdüsen sorgen für den Vortrieb und transportieren das gelöste Material aus dem Rohr. ■

Front rotating nozzle to remove sludge or sand from house pipes to the main pipe. 3 rear jets push the nozzle into the line. ■

Buse rotative avec 3 jets frontaux rotatifs et un jet d'eau centré frontal pour le transport d'«éboulis ou du sable vers l'avant. Des buses radiales supplémentaires favorisent la dissolution des matériaux. Les buses de poussée assurent le transport du matériel détaché hors du tube. ■



								
1308	G 1/2"	min. 50	50 - 200	40 x 70	0,4	3 x M 6 ISK	3 x M 4 ISK + 1 x M 8 zentrisch	3 x M 6 ISK
1309	G 3/8"	min. 30 - 150	30 x 50	0,2	3 x M 4 ISK	3 x M 4 ISK + 1 x M 5 zentrisch	3 x M 4 ISK
1310	G 1/4"	min. 30 - 150	30 x 50	0,2	3 x M4 ISK	3 x M 4 ISK + 1 x M 5 zentrisch	3 x M 4 ISK

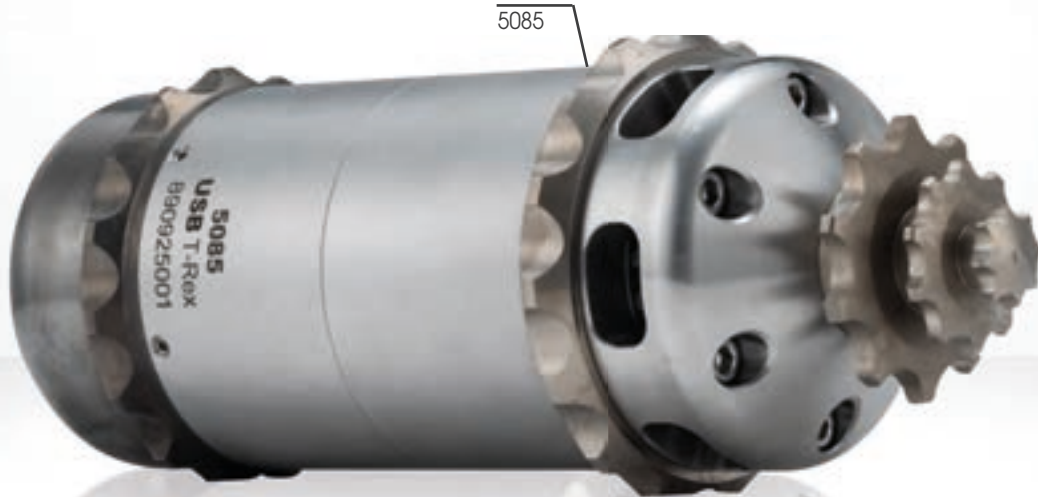
T-REX VIBRATIONSDÜSEN



T-REX Schlagwerkzeuge erzeugen durch Unwucht starke Vibrationen, die sich ausgezeichnet zum Lösen von Ablagerungen und Inkrustierungen in PVC- und Kunststoffrohren eignen. Durch den Turbinenantrieb ist der Betrieb mit Recyclingwasser möglich. T-REX Werkzeuge arbeiten höchst effizient. Bis max. 200 bar. ■

T-REX nozzles generate strong vibrations caused by imbalance, making them ideal for removing deposits and incrustations in PVC and plastic pipes. Thanks to the turbine drive, operation with recycled water is possible. T-REX tools operate with maximum efficiency. Up to 200 bar. ■

Les Buses T-REX produisent par déséquilibre de fortes vibrations, lesquelles se prêtent pour le détachement des dépôts et des incrustations dans les tubes en PVC et en plastique. L'avantage de ce genre de buse rotative est que la paroi du tube ne doit pas être soumise à des contraintes mécaniques comme dans l'utilisation avec des outils de fraisage ou de batteurs à chaînes, parce que le détachement du matériel se fait par les vibrations, ce qui en plus exclut largement des rayures ou l'endommagement du tuyau. Le déploiement des buses vibrotor peut se faire que dans de tube en matière plastique en excellent état. ■



5085	G 1¼" 1"	min. 250 l/min	200 - 500 mm	100 x 270 mm	9,3 KG	6 x G ¼" SW 9 Rückstrahl	TURBINE 3 x M 6 ISK

ACHTUNG

T-REX Werkzeuge dürfen **NICHT** eingesetzt werden in Tonrohren oder bereits beschädigten Rohren aller Art. Der Hersteller haftet nicht für Schäden.

CAUTION

DON'T use the vibrator nozzles in clay-pipes, damaged pipes or thin plastic pipes. We decline every demand for warranty.

ATTENTION

Les outils T-REX ne doivent **PAS** être utilisés dans des tuyaux en terre cuite ou des tuyaux déjà endommagés, quels qu'ils soient. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage.

T-HAMMER VIBRATIONSDÜSEN



T-HAMMER Schlagwerkzeuge erzeugen durch Unwucht starke Vibrationen, die sich ausgezeichnet zum Lösen von Ablagerungen und Inkrustierungen in PVC- und Kunststoffrohren eignen. Durch den zusätzlichen Turbinenantrieb ist der Betrieb mit Recyclingwasser bedingt möglich. T-HAMMER Werkzeuge arbeiten höchst effizient. ■

T-HAMMER nozzles produces hard vibrations which break deposits. The rear jets remove the deposits out of the pipe. Due to the additional turbine drive, operation with recycled water is conditionally possible. T-HAMMER tools operate with maximum efficiency. ■

Les Buses T-HAMMER produisent par déséquilibre de fortes vibrations, lesquelles se prêtent pour le détachement des dépôts et des incrustations dans les tubes en PVC et en plastique. L'avantage de ce genre de buse rotative est que la paroi du tube ne doit pas être soumise à des contraintes mécaniques comme dans l'utilisation avec des outils de fraisage ou de batteurs à chaînes, parce que le détachement du matériel se fait par les vibrations, ce qui en plus exclut largement des rayures ou l'endommagement du tuyau. Le déploiement des buses vibrotor peut se faire que dans de tube en matière plastique en excellent état. ■



1333	G 1 1/4"	min. 250	250 - 600	120 x 260	15,0	6 x G 1/4" SW 9	6 x M 8 ISK	3 x G 1/4" SW9
1334	G 1 1/4"	min. 200	200 - 500	90 x 220	8,0	6 x G 1/4" SW 9	3 x M 6 ISK	3 x G 1/4" SW9
1335	G 1"	min. 120	150 - 400	80 x 200	5,0	6 x G 1/4" SW 9	3 x M 6 ISK	3 x G 1/4" SW9
1335T	G 1"	min. 120	150 - 400	80 x 260	5,5	6 x G 1/4" SW 9	3 x M 6 ISK	3 x G 1/4" SW9

ACHTUNG

T-HAMMER Werkzeuge dürfen **NICHT** eingesetzt werden in Tonrohren oder bereits beschädigten Rohren aller Art. Der Hersteller haftet nicht für Schäden.

CAUTION

DON'T use the vibrator nozzles in clay-pipes, damaged pipes or thin plastic pipes. We decline every demand for warranty.

ATTENTION

Les outils T-HAMMER ne doivent **PAS** être utilisés dans des tuyaux en terre cuite ou des tuyaux déjà endommagés, quels qu'ils soient. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage.

VIBROTOR VIBRATIONSDÜSEN



Vibrotor Düsen erzeugen durch Unwucht starke Vibrationen, die sich ausgezeichnet zum Lösen von Ablagerungen und Inkrustierungen in PVC- und Betonrohren eignen. Der Vorteil dieser Art von Rotationsdüsen liegt darin, dass die Rohrwandung nicht mechanisch wie beim Bearbeiten mit Fräs Werkzeugen oder Kettenschleudern beansprucht wird, sondern das Lösen des Materials durch Vibrationen erfolgt. Kratzer oder Beschädigungen am Rohr sind damit weitgehend ausgeschlossen. Nicht für Recyclingwasser geeignet. ■

Vibrotor nozzles produces hard vibrations which break deposits. The rear jets remove the deposits out of the pipe. ■

Les Buses vibrotor produisent par déséquilibre de fortes vibrations, lesquelles se prêtent pour le détachement des dépôts et des incrustations dans les tubes en PVC et en béton. L'avantage de ce genre de buse rotative est que la paroi du tube ne doit pas être soumise à des contraintes mécaniques comme dans l'utilisation avec des outils de fraisage ou de batteurs à chaînes, parce que le détachement du matériel se fait par les vibrations, ce qui en plus exclut largement des rayures ou l'endommagement du tuyau. Le déploiement des buses vibrotor peut se faire que dans de tube en matière plastique en excellent état. ■



Barcode	Thread	Flow rate (l/min)	Length (mm)	Dimensions (mm)	Weight (KG)	Rückstrahl	Frontstrahl	Radial
1337	G1"	min. 80	100 - 300	70 x 120	2,0	6 x M 6 ASK	----	3 x M 6 ASK
1338	G 3/4"	min. 70	100 - 250	55 x 95	0,9	6 x M 6 ASK	----	3 x M 6 ASK
1339	G 1/2"	min. 30	60 - 150	45 x 80	0,7	3 x M 6 ISK	----	3 x M 6 ISK
1339T	G 1/2"	min. 30	60 - 150	45 x 120	0,8	3 x M 6 ISK	----	3 x M 6 ISK
1344	G 1/2"	min. 15	... - 100	32 x 60	0,2	3 x M 4 ISK	----	3 x M 4 ISK
1340	G 3/8"	min. 25	50 - 100	32 x 60	0,1	3 x M 4 ISK	----	3 x M 4 ISK
1341	G 1/4"	min. 20	50 - 100	32 x 60	0,1	3 x M 4 ISK	----	3 x M 4 ISK
1342	G 1/4"	min. 10	40 - 100	20 x 40	0,1	----	----	3x gebohrt
1343	G 1/8"	min. 10	30 - 100	16 x 35	0,1	----	----	3x gebohrt

ACHTUNG CAUTION ATTENTION

Der Einsatz von Vibrotor-Düsen darf ausschließlich in gut erhaltenen Kunststoffrohren vorgenommen werden. Ein Einsatz in Tonrohren, bereits beschädigten oder spröden Rohren aller Art kann zu Schäden führen, für welche der Hersteller nicht haftet.

Don't use the vibrator nozzles in clay-pipes, damaged pipes or thin plastic pipes. We decline every demand for warranty.

Une mise en oeuvre dans les tuyauteries en argile, des tubes déjà endommagés ou cassant peuvent entraîner des dégâts, pour lesquelles le fabricant.

WURZELSCHNEIDER UND FRÄSWERKZEUGE

ROOT CUTTERS AND MILLING CUTTERS

FRAISE TURBINE

50	Turbo 0
52	Turbo I
54	Turbo II - Gleitkufen
56	Turbo II - Flex
58	Turbo S400
60	Turbo III
62	Eiprofil Wurzelfräse T III
64	Turbo IV
66	Turbo S200
68	Turbo S600
70	Pipe Wolf 3D
71	Dia Fräser 3D
72	Turbiket 3D
73	Beaver
74	Turbinchen
75	Rohrwolf



TURBO 0



Hochleistungs-Turbinenfräser zur Entfernung von Wurzeln und kalkähnlichen Ablagerungen. Extrem leistungsstark. Schnelles Kufenwechselsystem. Mit 3D-Wasserleitsystem und Hochleistungskugellager. 100% recyclingwasserfähig. ■

High efficiency root cutter to remove roots or deposits out of sewer lines. With 3D fluid mechanics. Quick fixing skids. Highest performance. 100% for use with recycled water. ■

Fraise-turbine de haute puissance pour l'enlèvement des racines et des dépôts tels que du calcaire. Extrêmement puissante. Système de changement de patins rapide. Avec système de guidage d'eau 3D et roulement à billes de haute performance. 100% apte à l'eau recyclée. ■



Barcode	Thread	Flow Rate (l/min)	Chain Size (mm)	Dimensions (B x L mm)	Weight (kg)	Backflow Protection	TURBINE
2000	G 1/2"	min. 30	70 - 150	50 x 105 ohne Schlitten	1,0	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ISK
2050	G 1/2"	min. 30	70 - 150	Kofferset - siehe unten	5,9	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ISK

2000 - Grundgerät mit Kettensatz Standard für DN 100 mm.

Komplettausstattung im Kofferset

Kettensätze 100 | 125 | 150 mm
Messerketten 100 | 125 | 150 mm
Führungsschlitten 100 | 125 | 150 mm
Montagewerkzeug
Gewicht: 5,9 kg

Artikel Nr. 2050 ■

Turbo 0 in case set

chain 100 | 125 | 150 mm
chain w/knives 100 | 125 | 150 mm
sledges 100 | 125 | 150 mm
Assembly tool
Weight: 5.9 kg

Artikel Nr. 2050 ■

Turbo 0 coffret

chaînes 100 | 125 | 150 mm
chaîne de couteau 100 | 125 | 150 mm
traîneau 100 | 125 | 150 mm
Outil de montage
Poids : 5,9 kg

Artikel Nr. 2050 ■

TURBO 0 ZUBEHÖR



2001	Schlitten 100	Schlittenhalter Turbo 0	1980 - 06 - 005
2002	Schlitten 125	Schlittenhalter Turbo 0	1980 - 06 - 005
2003	Schlitten 150	Schlittenhalter Turbo 0	1980 - 08 - 005



2010	Standard Kette 100	AR
2011	Standard Kette 125	AR
2012	Standard Kette 150	AR



2010M	Messerkette 100	AR
2011M	Messerkette 125	AR
2012M	Messerkette 150	AR



2010S	Kette mit Schlagenden 100
2011S	Kette mit Schlagenden 125
2012S	Kette mit Schlagenden 150

Nur in Verbindung mit Art.-Nr. 2036



2010ARS	Kette mit Schlagenden 100	AR
2011ARS	Kette mit Schlagenden 125	AR
2012ARS	Kette mit Schlagenden 150	AR



2036 Kettenhalter



2037 Schlagende ohne Kette kurz

2038 Schlagende ohne Kette lang



2020 Ersatzkette Stahl 3/8"

TURBO I ZUBEHÖR



2101	Schlitten 100	Schlittenhalter Turbo I	2100 - 03 - 012
2102	Schlitten 125	Schlittenhalter Turbo I	2100 - 03 - 012
2103	Schlitten 150	Schlittenhalter Turbo I	2100 - 03 - 013
2104	Schlitten 200	Schlittenhalter Turbo I	2100 - 03 - 014

2110	Standard Kette 100	AR
2111	Standard Kette 125	AR
2112	Standard Kette 150	AR
2113	Standard Kette 200	AR



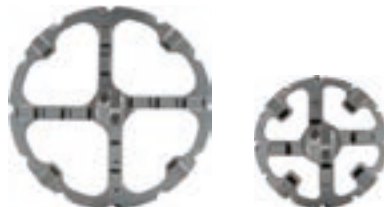
2110M	Messerkette 100	AR
2111M	Messerkette 125	AR
2112M	Messerkette 150	AR
2113M	Messerkette 200	AR

2110ARS	Kette mit Schlagenden 100	AR
2111ARS	Kette mit Schlagenden 125	AR
2112ARS	Kette mit Schlagenden 150	AR
2113ARS	Kette mit Schlagenden 200	AR

2137	Schlagende ohne Kette kurz
2138	Schlagende ohne Kette lang



2120 Ersatzkette Stahl 3/8"



2160	Fräskopf 100
2162	Fräskopf 125
2164	Fräskopf 150
2168	Zentrumfräser

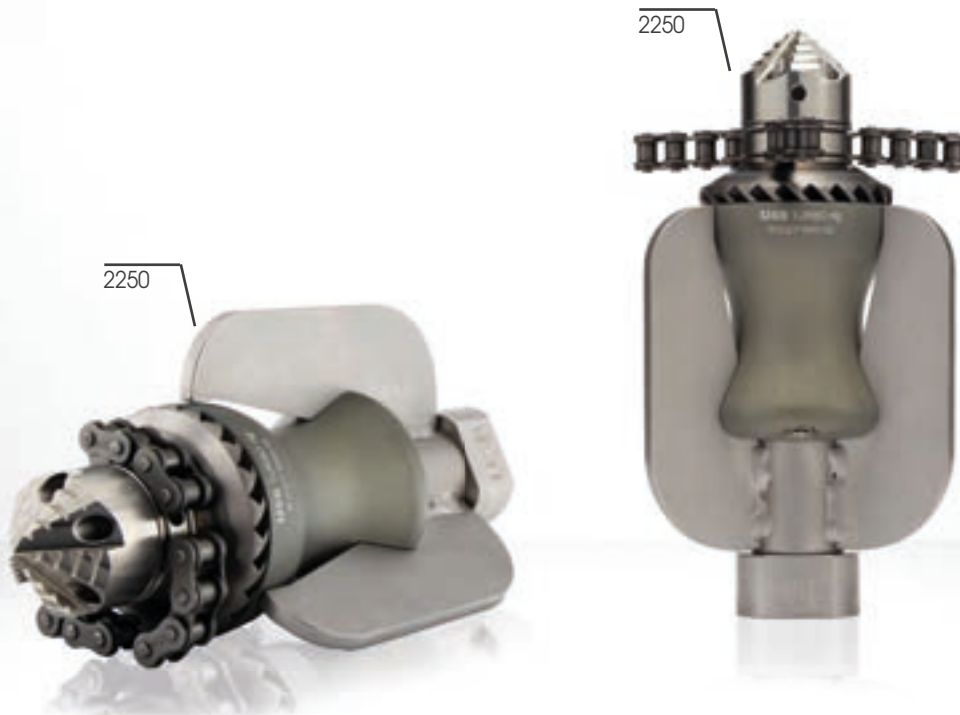
TURBO II - GLEITKUFEN



Hochleistungs-Turbinenfräser zur Entfernung von Wurzeln und kalkähnlichen Ablagerungen. Extrem leistungsstark. Schnelles Kufenwechselsystem. Mit 3D-Wasserleitsystem und Hochleistungskugellager. 100% recyclingswasserfähig. ■

High efficiency root cutter to remove roots or deposits out of sewer lines. With 3D fluid mechanics. Quick fixing skids. Highest performance. 100% for use with recycled water. Short version for better archway. For pipes 6" - 12". ■

Fraise-turbine de haute performance pour l'élimination des racines et des dépôts tels que du calcaire. Extrêmement puissante. Système de changement des patins rapide. Avec système de guidage d'eau 3D et roulements à billes de haute performance. 100% apte à l'eau recyclée. ■



Barcode	Thread	Flow Rate (l/min)	Pressure (mm)	Dimensions (B x L mm)	Weight (kg)	Backflow	TURBINE
2250	G 1" 3/4"	min. 120	150 - 300	135 x 240	3,0	3 x G 1/4" SW 9	3 x M 6 ISK
2280	G 1" 3/4"	min. 120	150 - 300	Kofferset - siehe unten	18,0	3 x G 1/4" SW 9	3 x M 6 ISK

Grundgerät mit Kettensatz Standard mit Führungsschlitten für DN 150 mm.

Komplettausstattung im Kofferset

Kettensätze 150 | 200 | 250 | 300 mm
 Messerketten 150 | 200 | 250 | 300 mm
 Führungsschlitten 150 | 200 | 250 | 300 mm
 Montagewerkzeug
 Gewicht: 24,0 kg

Artikel Nr. 2280 ■

Turbo II case set

chain 150 | 200 | 250 | 300 mm
 chain w/knives 150 | 200 | 250 | 300 mm
 sledges 150 | 200 | 250 | 300 mm
 Assembly tool
 Weight: 24.0 kg

Artikel Nr. 2280 ■

Turbo II coffret

chaînes 150 | 200 | 250 | 300 mm
 chaîne de couteau 150 | 200 | 250 | 300 mm
 traîneau 150 | 200 | 250 | 300 mm
 Outil de montage
 Poids : 24,0 kg

Artikel Nr. 2280 ■

TURBO II - GLEITKUFEN ZUBEHÖR



2251	Schlitten 150	Schlittenhalter Turbo II	2200 - 30 - 005
2252	Schlitten 200	Schlittenhalter Turbo II	2200 - 30 - 006
2253	Schlitten 250	Schlittenhalter Turbo II	2200 - 30 - 007
2254	Schlitten 300	Schlittenhalter Turbo II	2200 - 30 - 007
2255	Schlitten 225	Schlittenhalter Turbo II	2200 - 30 - 007

2210	Kettensatz Stahl 150	AR
2211	Kettensatz Stahl 200	AR
2212	Kettensatz Stahl 250	AR
2213	Kettensatz Stahl 300	AR
2214	Kettensatz Stahl 225	AR



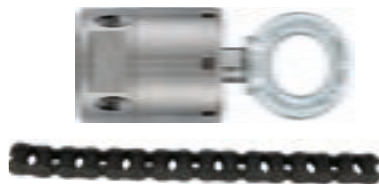
2210M	Messerkette 150	AR
2211M	Messerkette 200	AR
2212M	Messerkette 250	AR
2213M	Messerkette 300	AR
2214M	Messerkette 225	AR

2210S	Kette mit Schlagenden 150	AR
2211S	Kette mit Schlagenden 200	AR
2212S	Kette mit Schlagenden 250	AR
2213S	Kette mit Schlagenden 300	AR
2214S	Kette mit Schlagenden 225	AR

2210D	Diamantkette 150	AR
2211D	Diamantkette 200	AR
2212D	Diamantkette 250	AR
2213D	Diamantkette 300	AR
2214D	Diamantkette 225	AR



2260	Fräskopf 150
2262	Fräskopf 200
2263	Fräskopf 225
2268	Zentrumfräser 200



2295	Rotor-Last-Zugöse
2220	Ersatzkette Stahl 1/2"



2239 Schlagende Diamant



2238 Schlagende

AR Aufnahmerring

QCCR Quick Change Chain Retainer

TURBO II - FLEX











Hochleistungs-Turbinenfräser mit flexiblem, stufenlos verstellbarem Schlitten. Zum Entfernen von Wurzeln und kalkähnlichen Ablagerungen. Schnelles Kettenwechselsystem. Extrem leistungsstark durch 3D-Wasserleitsystem. 100% recyclingwasserfähig. Äußerst bedienerfreundlich. ■

High efficiency root cutter with flexible adjustable guide skid. Fast changeable chain retainers. Highest performance. With 3D fluid mechanics. 100% for use with recycled water. For pipes 6" - 12". ■

Fraise-turbine de haute performance avec traîneau flexible et réglable en continu. Pour l'élimination des racines et des dépôts tels que du calcaire. Système de changement des chaînes rapide. Extrêmement puissante par le système de guidage d'eau 3D. 100% apte à l'eau recyclée. Très facile à utiliser. ■



							
2200	G 1" 3/4"	min. 120	150 - 300	135 x 430	9,3	3 x G 1/4" SW 9	3 x M 6 ISK
2205	G 1" 3/4"	min. 120	150 - 300	Kofferset - siehe unten	15,0	3 x G 1/4" SW 9	3 x M 6 ISK

Grundgerät mit Kettensatz Standard für DN 150 mm. Führungsschlitten stufenlos verstellbar bis DN 300. Ohne Düsendrehgelenk.

Komplettausstattung im Kofferset

Kettensätze 150 | 200 | 250 | 300 mm
Messerketten 150 | 200 | 250 | 300 mm
Montagewerkzeug
Gewicht: 15,0 kg
Artikel Nr. 2205 ■

Turbo II case set

chain 150 | 200 | 250 | 300 mm
chain w/knives 150 | 200 | 250 | 300 mm
Assembly tool
Weight: 15,0 kg
Artikel Nr. 2205 ■

Turbo II coffret

chaînes 150 | 200 | 250 | 300 mm
chaîne de couteau 150 | 200 | 250 | 300 mm
Outil de montage
Poids : 15,0 kg
Artikel Nr. 2205 ■

TURBO II - FLEX ZUBEHÖR



- 2210** Kettensatz Stahl 150 **AR**
- 2211** Kettensatz Stahl 200 **AR**
- 2212** Kettensatz Stahl 250 **AR**
- 2213** Kettensatz Stahl 300 **AR**
- 2214** Kettensatz Stahl 225 **AR**



- 2210M** Messerkette 150 **AR**
- 2211M** Messerkette 200 **AR**
- 2212M** Messerkette 250 **AR**
- 2213M** Messerkette 300 **AR**
- 2214M** Messerkette 225 **AR**



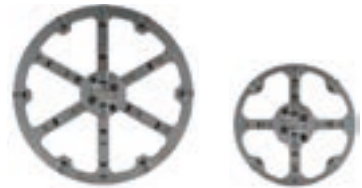
- 2210S** Kette mit Schlagenden 150 **AR**
- 2211S** Kette mit Schlagenden 200 **AR**
- 2212S** Kette mit Schlagenden 250 **AR**
- 2213S** Kette mit Schlagenden 300 **AR**
- 2214S** Kette mit Schlagenden 225 **AR**



- 2210D** Diamantkette 150 **AR**
- 2211D** Diamantkette 200 **AR**
- 2212D** Diamantkette 250 **AR**
- 2213D** Diamantkette 300 **AR**
- 2214D** Diamantkette 225 **AR**



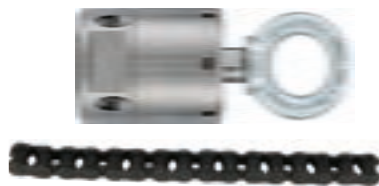
- 2270** Fräskrone 150
- 2272** Fräskrone 200
- 2273** Fräskrone 225
- 2275** Halterung für Fräskrone



- 2260** Fräskopf 150
- 2262** Fräskopf 200
- 2263** Fräskopf 225
- 2268** Zentrumfräser 200



2236 Vorschneidspitze



- 2295** Rotor-Last-Zugöse
- 2220** Ersatzkette Stahl 1/2"



2239 Schlagende Diamant



2238 Schlagende

AR Aufnahmering

QCCR Quick Change Chain Retainer

TURBO S400











Hochleistungs-Turbinenfräser mit flexiblem, stufenlos verstellbarem Schlitten. Zum Entfernen von Wurzeln und kalkähnlichen Ablagerungen. Schnelles Kettenwechselsystem. Extrem leistungsstark durch 3D-Wasserleitsystem. 100% recyclingwasserfähig. Äußerst bedienerfreundlich. ■

High efficiency root cutter with flexible adjustable guide skid. Fast changeable chain retainers. Highest performance. With 3D-fluid mechanics. 100% for use with recycled water. For pipes 8" - 16". ■

Fraise-turbine de haute performance avec traîneau flexible et réglable en continu. Pour l'élimination des racines et des dépôts tels que du calcaire. Système de changement des chaînes rapide. Extrêmement puissante par le système de guidage d'eau 3D. 100% apte à l'eau recyclée. Très facile à utiliser. ■



							
2500	G 1"	min. 200	200 - 400	180 x 550	15,5	3 x G 1/4" SW 9	3 x G 1/4" SW 9
2505	G 1"	min. 200	200 - 400	Kofferset - siehe unten	27,0	3 x G 1/4" SW 9	3 x G 1/4" SW 9

Grundgerät mit Kettensatz Standard für DN 200. Führungsschlitten stufenlos verstellbar bis DN 400. Ohne Düsendrehgelenk.

Komplettausstattung im Kofferset

Kettensätze 200 | 250 | 300 | 350 | 400 mm
 Messerketten 200 | 250 | 300 | 350 | 400 mm
 Montagewerkzeug
 Gewicht: 27,0 kg
Artikel Nr. 2505 ■

Turbo S400 case set

chain 200 | 250 | 300 | 350 | 400 mm
 chain w/knives 200 | 250 | 300 | 350 | 400 mm
 Assembly tool
 Weight: 27.0 kg
Artikel Nr. 2505 ■

Turbo S400 coffret

chaînes 200 | 250 | 300 | 350 | 400 mm
 chaîne de couteau 200 | 250 | 300 | 350 | 400 mm
 Outil de montage
 Poids : 27,0 kg
Artikel Nr. 2505 ■

TURBO S400 ZUBEHÖR



2510	Standardkette 200	AR
2511	Standardkette 250	AR
2512	Standardkette 300	AR
2513	Standardkette 350	AR
2514	Standardkette 400	AR
2515	Standardkette 225	AR



2510M	Messerkette 200	AR
2511M	Messerkette 250	AR
2512M	Messerkette 300	AR
2513M	Messerkette 350	AR
2514M	Messerkette 400	AR
2515M	Messerkette 225	AR



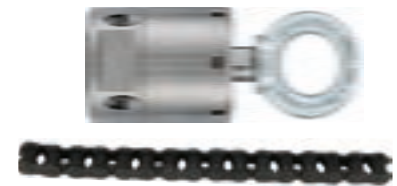
2510S	Kette mit Schlagenden 200	AR
2511S	Kette mit Schlagenden 250	AR
2512S	Kette mit Schlagenden 300	AR
2513S	Kette mit Schlagenden 350	AR
2514S	Kette mit Schlagenden 400	AR
2515S	Kette mit Schlagenden 225	AR



2510D	Diamantkette 200	AR
2511D	Diamantkette 250	AR
2512D	Diamantkette 300	AR
2513D	Diamantkette 350	AR
2514D	Diamantkette 400	AR
2515D	Diamantkette 225	AR



2538	Schlagende ohne Kette
2539	Schlagende Diamant



2548	Rotor-Last-Zugöse
2520	Ersatzkette Stahl 3/4"



2536 Vorschneidspitze



Fräskrone und Fräsräder auf Anfrage

AR Aufnahmering

QCCR Quick Change Chain Retainer

TURBO III



Hochleistungs-Turbinenfräser mit flexiblem, stufenlos verstellbarem Schlitten. Zum Entfernen von Wurzeln und kalkähnlichen Ablagerungen. Schnelles Kettenwechselsystem. Extrem leistungsstark durch 3D-Wasserleitsystem. 100% recyclingwasserfähig. Äußerst bedienerfreundlich. Optional erweiterbar bis 1000 mm. ■

High efficiency root cutter with flexible adjustable guide skid. Fast changeable chain retainers. Highest performance. With 3D fluid mechanics. 100% for use with recycled water. Expandable up to 1000 mm with extensions. For pipes 10" - 20". ■

Fraise-turbine de haute performance avec traîneau flexible et réglable en continu. Pour l'élimination des racines et des dépôts tels que du calcaire. Système de changement des chaînes rapide. Extrêmement puissante par le système de guidage d'eau 3D. 100% apte à l'eau recyclée. Très facile à utiliser. Optionnellement extensible jusqu'à 1000 mm. ■



2300	G 1¼"	min. 300	250 - 500*	235 x 720	26,0	3 x G ¼" SW 9	3 x G ¼" SW 9
2305	G 1¼"	min. 300	250 - 500*	Kofferset - siehe unten	40,0	3 x G ¼" SW 9	3 x G ¼" SW 9

Grundgerät mit Kettensatz Standard für DN 250 mm inkl. Düsendrehgelenk. Führungsschlitten stufenlos verstellbar bis DN 500

*optional erweiterbar bis 1000 mm inkl. Düsendrehgelenk

Komplettausstattung im Kofferset inkl. Drehgelenk

Kettensätze 250 | 300 | 350 | 400 | 500 mm
Messerketten 250 | 300 | 350 | 400 | 500 mm
Montagewerkzeug
Gewicht: 40,0 kg

Artikel Nr. 2305 ■

Turbo III case set incl. swivel joint

chain 250 | 300 | 350 | 400 | 500 mm
chain w/knives 250 | 300 | 350 | 400 | 500 mm
Assembly tool
Weight: 40,0 kg

Artikel Nr. 2305 ■

Turbo III coffret avec pivot

chaînes 250 | 300 | 350 | 400 | 500 mm
chaîne de couteau 250 | 300 | 350 | 400 | 500 mm
Outil de montage
Poids : 40,0 kg

Artikel Nr. 2305 ■

TURBO III ZUBEHÖR



2310 Standardkette 250 **AR**

2311 Standardkette 300 **QCCR**

2312 Standardkette 350 **QCCR**

2313 Standardkette 400 **QCCR**

2314 Standardkette 500 **QCCR**



2310M Messerkette 250 **AR**

2311M Messerkette 300 **QCCR**

2312M Messerkette 350 **QCCR**

2313M Messerkette 400 **QCCR**

2314M Messerkette 500 **QCCR**



2310D Diamantkette 250 **AR**

2311D Diamantkette 300 **AR**

2312D Diamantkette 350 **AR**

2313D Diamantkette 400 **AR**

2314D Diamantkette 500 **AR**



2336 Vorschneidspitze



2338 Schlagende Standard

2339 Schlagende Diamant



2398 Rotor-Last-Zugöse

2320 Ersatzkette Stahl 1"

2330 Ersatzkette Stahl 3/4"



Kettenrad mit Messerbestückung

2366M Kettenrad 250 mm für DN 600 mit je 3 Ketten 3/4"/1"

2368M Kettenrad 500 mm für DN 800 mit 8 Ketten 3/4"

2370M Kettenrad 500 mm für DN 1000 mit 8 Ketten 3/4"

Ketten mit Messerbestückung

2366M 600 Ersatzkette mit Messer für DN 600 | Kettenrad 250 mm

2367M 700 Ersatzkette mit Messer für DN 700 | Kettenrad 250 mm

2368M 800 Ersatzkette mit Messer für DN 800 | Kettenrad 500 mm

2369M 900 Ersatzkette mit Messer für DN 900 | Kettenrad 500 mm

2370M 1000 Ersatzkette mit Messer für DN 1000 | Kettenrad 500 mm



2604 Kufenerweiterung

AR Aufnahmering

QCCR Quick Change Chain Retainer

EIPROFIL WURZELFRÄSE T III



Hochleistungs-Turbinenfräser für Eiprofile mit flexiblem, stufenlos verstellbarem Führungsschlitten.

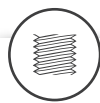
Geeignet zum Entfernen von starken Verwurzungen und kalk- oder fett-ähnlichen Wandungsablagerungen. Einfaches Kettenwechselsystem, leistungstark durch 3D-Wasserleitsystem, 100% recyclingwassereffähig, äußerst bedienerfreundlich. ■

High efficiency root cutter for egg-shaped pipes. The flexible adjustable guide skid in combination with the powerful turbine engine cuts roots in pipes up to 50". ■

Coupeuse à turbine haute performance pour les profils d'œufs avec chariot de guidage flexible et réglable en continu. Convient pour l'élimination de l'enracinement lourd et des dépôts muraux calcaires ou graisseux. Système de changement de chaîne simple, puissant grâce au système de guidage de l'eau en 3D, eau 100% recyclable, extrêmement convivial. ■



2302



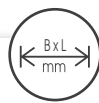
G 1¼" | 1"



min. 300



für alle gängigen Eiprofile



250 x 720



30,0

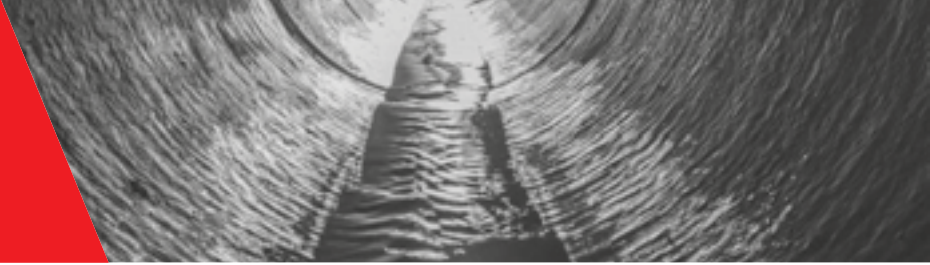


3 x G 1¼" SW9



3 x G 1¼" SW9

Grundgerät TIII mit Zusatzkufen für alle gängigen Eiprofile.



2311M	Messerkette 300	QCCR
2312M	Messerkette 350	QCCR
2313M	Messerkette 400	QCCR
2314M	Messerkette 500	QCCR



2366M	Kettenrad 250 mm für DN 600 mit je 3 Ketten 3/4"/1"
2367M	Kettenrad 250 mm für DN 700 mit je 3 Ketten 3/4"/1"
2368M	Kettenrad 500 mm für DN 800 mit 8 Ketten 3/4"
2369M	Kettenrad 500 mm für DN 900 mit 8 Ketten 3/4"
2370M	Kettenrad 500 mm für DN 1000 mit 8 Ketten 3/4"

weitere Größen auf Anfrage



2336	Vorschneidspitze
-------------	------------------

2366M 600	Ersatzkette mit Messer für DN 600	Kettenrad 250 mm
2367M 700	Ersatzkette mit Messer für DN 700	Kettenrad 250 mm
2368M 800	Ersatzkette mit Messer für DN 800	Kettenrad 500 mm
2369M 900	Ersatzkette mit Messer für DN 900	Kettenrad 500 mm
2370M 1000	Ersatzkette mit Messer für DN 1000	Kettenrad 500 mm



2320	Ersatzkette Stahl 1"
2330	Ersatzkette Stahl 3/4"



2604	Kufenerweiterung
-------------	------------------

TURBO IV

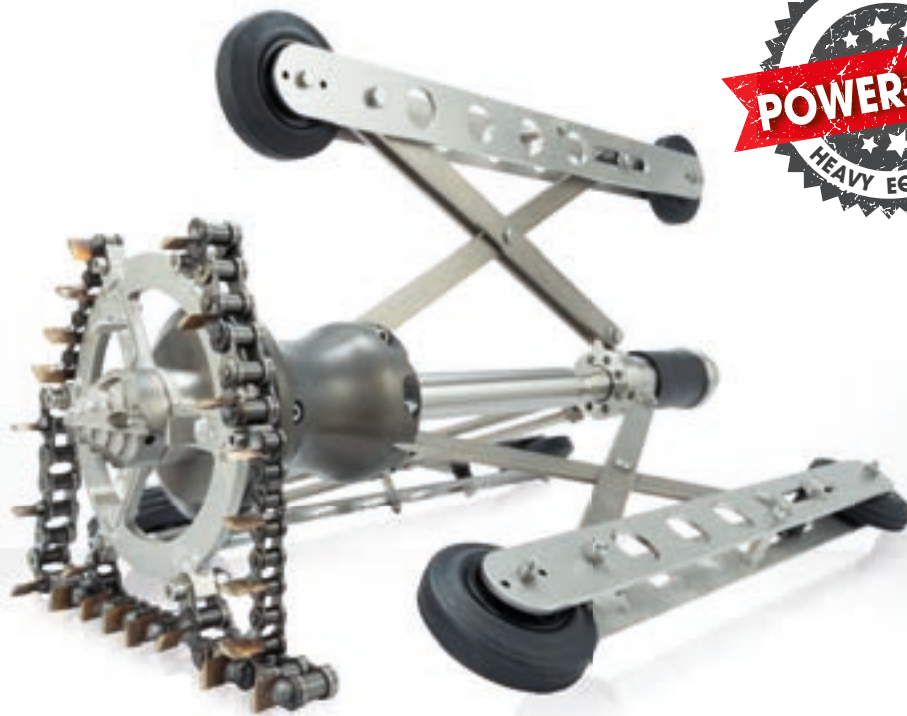


Hochleistungs Turbinenfräser mit flexiblem, stufenlos verstellbarem Schlitten.

Zum Entfernen von Wurzeln und kalkähnlichen Ablagerungen. Schnelles Kettenwechselsystem. Extrem leistungsstark durch 3D-Wasserleitsystem. 100% recyclingwasserfähig. Äußerst bedienerfreundlich. ■

High efficiency root cutter with flexible adjustable guide skid from 16" - 36" (optional up to 50"). Fast changeable chain retainers. Highest performance. With 3D fluid mechanics. 100% for use with recycled water. ■

Fraise-turbine de haute performance avec traîneau flexible et réglable en continu. Pour l'élimination des racines et des dépôts tels que du calcaire. Système de changement des chaînes rapide. Extrêmement puissante avec le système de guidage d'eau 3D. 100% apte à l'eau recyclée. Très facile à utiliser. ■



2350	G 1 1/4"	min. 350	400 - 800	380 x 950	49,0	3 x G 1/4" SW9	6 x M 12 ISK
2351	G 1 1/4"	min. 350	400 - 800	Kofferset - siehe unten	88,0	3 x G 1/4" SW9	6 x M 12 ISK

Grundgerät mit Kettensatz Standard für DN 400 mm. Führungsschlitten stufenlos verstellbar bis Ø 800 mm inkl. Düsendrehgelenk (in Verbindung mit Kufenerweiterung bis Ø 1200 mm).

2605 Kufenerweiterung bis Ø 1200 mm

Komplettausstattung im Kofferset

Messerketten für DN 400 | 500 | 600
Kettenrad mit Messer für DN 600 | 1000
Ersatzketten mit Messer für DN 700 | 800 | 900
Montagewerkzeug
L 110 x B 38 x H 44 cm; 103 kg inkl. Verpackung
Artikel Nr. 2351 ■

Turbo IV case set

chain w/knives for DN 400 | 500 | 600
chain wheel w/knives for DN 600 | 1000
Replacement chain w/knives for DN 700 | 800 | 900 // Assembly tool
L 110 x W 38 x H 44 cm; 103 kg incl. packaging
Artikel Nr. 2351 ■

Turbo IV coffret

avec Couteau pour DN 400 | 500 | 600
Pignon avec Couteau pour DN 600 | 1000
Chaîne de rechange avec Couteau pour DN 700 | 800 | 900 // Outil de montage
L 110 x l 38 x H 44 cm; 103 kg emballage inclus
Artikel Nr. 2351 ■

TURBO IV ZUBEHÖR



2354M Messerkette 400 **QCCR**

2355M Messerkette 500 **QCCR**

2356M Messerkette 600 **QCCR**



2354D Diamantkette 400 **AR**

2355D Diamantkette 500 **AR**



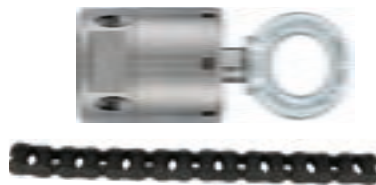
2354S Kette mit Schlagenden 400 **AR**

2355S Kette mit Schlagenden 500 **AR**



2338 Schlagende Standard

2339 Schlagende Diamant



2398 Rotor-Last-Zugöse

2320 Ersatzkette Stahl 1"

2330 Ersatzkette Stahl 3/4"



Kettenrad mit Messerbestückung

2366M Kettenrad 250 mm für DN 600 mit je 3 Ketten 3/4"/1"

2368M Kettenrad 500 mm für DN 800 mit 8 Ketten 3/4"

2370M Kettenrad 500 mm für DN 1000 mit 8 Ketten 3/4"

Ketten mit Messerbestückung

2366M 600 Ersatzkette mit Messer für DN 600 | Kettenrad 250 mm

2367M 700 Ersatzkette mit Messer für DN 700 | Kettenrad 250 mm

2368M 800 Ersatzkette mit Messer für DN 800 | Kettenrad 500 mm

2369M 900 Ersatzkette mit Messer für DN 900 | Kettenrad 500 mm

2370M 1000 Ersatzkette mit Messer für DN 1000 | Kettenrad 500 mm



Kettenrad mit Schlagenden

2366S Kettenrad 250 mm für DN 600 mit je 3 Ketten 3/4"/1"

2368S Kettenrad 500 mm für DN 800 mit 8 Ketten 3/4"

2370S Kettenrad 500 mm für DN 1000 mit 8 Ketten 3/4"

Ketten mit Schlagenden

2366S 600 Ersatzkette mit Schlagenden für DN 600 | Kettenrad 250 mm

2367S 700 Ersatzkette mit Schlagenden für DN 700 | Kettenrad 250 mm

2368S 800 Ersatzkette mit Schlagenden für DN 800 | Kettenrad 500 mm

2369S 900 Ersatzkette mit Schlagenden für DN 900 | Kettenrad 500 mm

2370S 1000 Ersatzkette mit Schlagenden für DN 1000 | Kettenrad 500 mm

AR Aufnahmering

QCCR Quick Change Chain Retainer

TURBO S200











Extrem kraftvoller Hochleistungs Turbinenfräser zum Entfernen von massiven Wurzeleinwüchsen oder hartnäckigen Ablagerungen. Seine kompakte Bauweise ermöglicht den Einsatz in engen Schächten mit wenig Freiraum. Mit 150 mm Turbinengröße in Verbindung mit dem stufenlosen Wasserleitsystem ist der Turbo S200 der leistungsstärkste Turbinenfräser seines Bereichs und zu 100% recyclingwasserrfähig. Ein Ketten-Schnellwechsel-System und stufenlose Verstellbarkeit ohne zeiterfordernde Schraubarbeiten erhöhen seine Wirtschaftlichkeit maximal. ■

High efficiency tool with flexible adjustable guide skid for the removal of heavy roots and deposits from 8"-16". 100% for use with recycled water. The most powerful cutter ever. ■

Outil très efficace avec patin de guidage flexible et réglable pour l'enlèvement de racines et de dépôts lourds de 8"-16". Utilisable à 100% avec de l'eau recyclée. L'outil de coupe le plus puissant jamais conçu. ■



							
2750	G 1"	min. 200	200 - 400	180 x 610	23,0	3 x G 1/4" SW9	6 x G 1/4" SW9
2755	G 1"	min. 200	200 - 400	Kofferset - siehe unten	42,0	3 x G 1/4" SW9	6 x G 1/4" SW9

Grundgerät mit Kettensatz Standard für DN 200 mm inkl. Düsendrehgelenk. Führungsschlitten stufenlos verstellbar bis DN 400.

Komplettausstattung im Kofferset inkl. Drehgelenk

Kettensätze 200 | 250 | 300 | 400 mm
 Messerketten 200 | 250 | 300 | 400 mm
 Montagewerkzeug
 L 77 x B 34 x H 25 cm
 Gewicht: 42,0 kg
Artikel Nr. 2755 ■

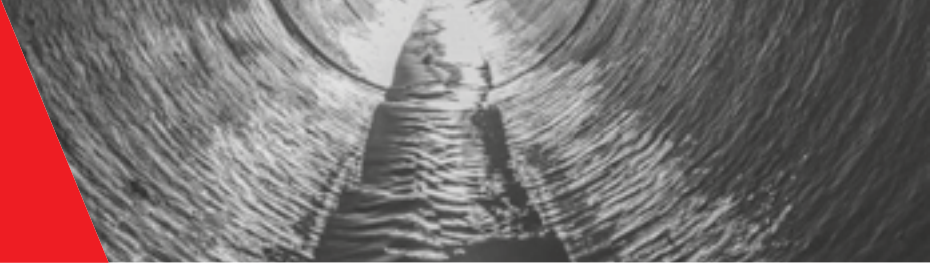
Turbo S200 case set incl. swivel joint

chain 200 | 250 | 300 | 400 mm
 chain w/knives 200 | 250 | 300 | 400 mm
 Assembly tool
 L 77 x W 34 x H 25 cm
 Weight: 42.0 kg
Artikel Nr. 2755 ■

Turbo S200 coffret avec pivot

chaînes 200 | 250 | 300 | 400 mm
 chaîne de couteau 200 | 250 | 300 | 400 mm
 Outil de montage
 L 77 x l 34 x H 25 cm
 Poids : 42,0 kg
Artikel Nr. 2755 ■

TURBO S200 ZUBEHÖR



2760 Standardkette 200 **AR**

2761 Standardkette 250 **AR**

2762 Standardkette 300 **AR**

2763 Standardkette 400 **AR**



2760M Messerkette 200 **AR**

2761M Messerkette 250 **AR**

2762M Messerkette 300 **AR**

2763M Messerkette 400 **AR**



2760S Kette mit Schlagenden 200 **AR**

2761S Kette mit Schlagenden 250 **AR**

2762S Kette mit Schlagenden 300 **AR**

2763S Kette mit Schlagenden 400 **AR**

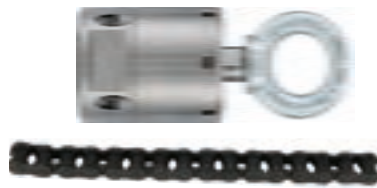


2760D Diamantkette 200 **AR**

2761D Diamantkette 250 **AR**

2762D Diamantkette 300 **AR**

2763D Diamantkette 400 **AR**



2398 Rotor-Last-Zugöse

2770 Ersatzkette Stahl 1"

2330 Ersatzkette Stahl 3/4"



2779 Schlagenden Diamant



2778 Schlagenden



2776 Vorschneidspitze



Fräskrone und Fräsräder auf Anfrage

AR Aufnahmering

QCCR Quick Change Chain Retainer

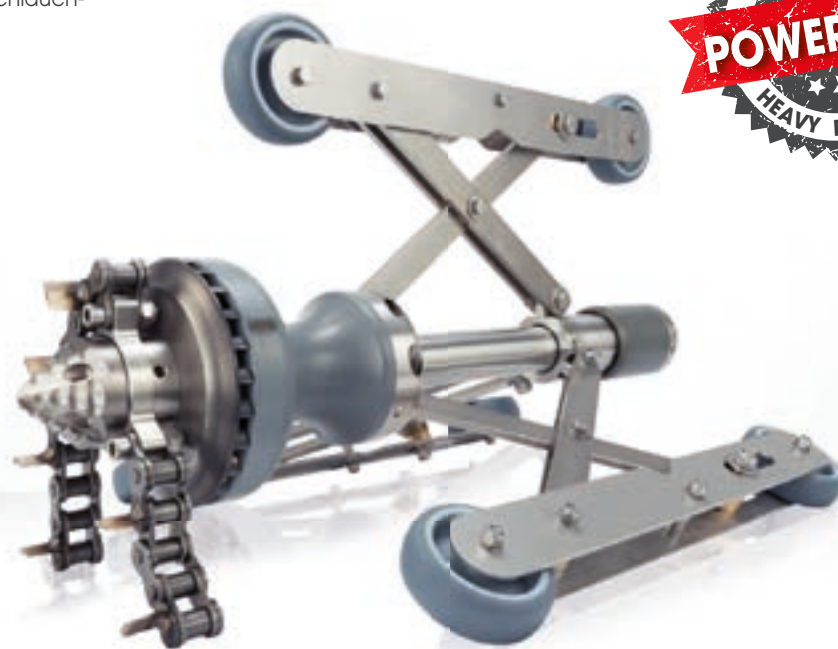
TURBO S600



Extrem starker Hochleistungs Turbinenfräser zum Entfernen von starken Wurzel- einwüchsen oder hartnäckigen Ablagerungen. Seine kompakte Bau- weise ermöglicht auch den Einsatz in engen Schächten mit wenig Raum. Mit 180 mm Turbinengröße in Verbin- dung mit dem stufenlosen Wasserleit- system ist der Turbo S600 der leistungs- stärkste Turbinenfräser seiner Art. 100% recyclingwassersfähig. Stufenloses Verstellen von 300 - 600 mm. Ketten- schnellwechselsystem, 6 Turbinen-An- triebsdüsen, 3 Schubdüsen, Schlauch- gewinde G 1¼" und G 1". ■

High efficiency tool with flexible adjust- able guide skid for the removal of heavy roots and deposits from 12" - 24". 100% for use with recycled water. The most powerful cutter ever. ■

Outil très efficace avec patin de guidage flexible et réglable pour l'enlèvement de racines et de dépôts lourds de 12" à 24". Utilisable à 100% avec de l'eau recyclée. L'outil de coupe le plus puissant jamais conçu. ■



2650	G 1¼" 1"	min. 300	300 - 600	260 x 750	35,0	3 x G ¼" SW9	6 x G ¼" SW9
2655	G 1¼" 1"	min. 300	300 - 600	Kofferset - siehe unten	54,0	3 x G ¼" SW9	6 x G ¼" SW9

Grundgerät mit Kettensatz Standard für DN 300 inkl. Düsendrehgelenk. Führungsschlitten stufenlos verstellbar bis DN 600.

Komplettausstattung im Kofferset inkl. Drehgelenk

Kettensätze 300 | 400 | 500 | 600 mm
Messerketten 300 | 400 | 500 | 600 mm
Montagewerkzeug
L 100 x B 32 x H 32 cm
Gewicht: 54,0 kg
Artikel Nr. 2655 ■

Turbo S600 case set incl. swivel joint

chain 300 | 400 | 500 | 600 mm
chain w/knives 300 | 400 | 500 | 600 mm
Assembly Tool
L 100 x W 32 x H 32 cm
Weight: 54.0 kg
Artikel Nr. 2655 ■

Turbo S600 coffret avec pivot

chaînes 300 | 400 | 500 | 600 mm
chaîne de couteau 300 | 400 | 500 | 600 mm
Outil de montage
L 100 x l 32 x H 32 cm
Poids : 54,0 kg
Artikel Nr. 2655 ■

TURBO S600 ZUBEHÖR



- 2610** Standardkette 300 **QCCR**
- 2611** Standardkette 400 **QCCR**
- 2612** Standardkette 500 **QCCR**
- 2613** Standardkette 600 **QCCR**



- 2610M** Messerkette 300 **QCCR**
- 2611M** Messerkette 400 **QCCR**
- 2612M** Messerkette 500 **QCCR**
- 2613M** Messerkette 600 **QCCR**



- 2610S** Kette mit Schlagenden 300 **AR**
- 2611S** Kette mit Schlagenden 400 **AR**
- 2612S** Kette mit Schlagenden 500 **AR**
- 2613S** Kette mit Schlagenden 600 **AR**



- 2610D** Diamantkette 300 **AR**
- 2611D** Diamantkette 400 **AR**
- 2612D** Diamantkette 500 **AR**
- 2613D** Diamantkette 600 **AR**



2638 Schlagenden



2639 Schlagenden Diamant



2636 Vorschneidspitze



2637 Schraub-Kettenhalter **QCCR**



- 2398** Rotor-Last-Zugöse
- 2620** Ersatzkette Stahl 1"
- 2330** Ersatzkette Stahl 3/4"



2604 Kufenerweiterung bis 1.000 mm

AR Aufnahmering

QCCR Quick Change Chain Retainer

PIPE WOLF 3D



Aggressiver Turbinenfräser mit gehärtetem Stufenkopf und Schneidkanten. Geeignet zum schnellen Aufbrechen von Totalverstopfungen und Totalverwurzungen, sodass ein schnelles Abfließen des angestauten Wassers erfolgen kann. Mit 3D-Wasserleitsystem für noch mehr Kraft. ■

High efficiency cutter driven by a turbine. The cutterhead is hardened and very aggressive. Perfect to break up total blockages caused by roots or ground very fast so that the filling water can run off. ■

Fraise-turbine agressive avec tête d'injection trempé et arêtes vives. Idéale pour le forage rapide en cas d'obstructions et d'enracinements totaux, de manière à permettre l'écoulement rapide de l'eau accumulée. Encore plus de puissance par le système de guidage d'eau 3D. ■



1984	G 1 1/4"	min. 200	150 - 250	95 x 200	5,8	6 x G 1/4" SW9	3 x M 6 ISK
1982	G 1" 3/4"	min. 100	150 - 200	72 x 176	2,6	6 x M 8 ASK	3 x M 6 ISK
1980	G 1/2"	min. 40	100 - 150	54 x 120	1,2	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ISK

1986F	Ersatzkopf Frässpitze für Artikel Nr. 1980 Ø 54 0,3 kg
1987F	Ersatzkopf Frässpitze für Artikel Nr. 1982 Ø 72 0,7 kg
1988F	Ersatzkopf Frässpitze für Artikel Nr. 1984 Ø 95 1,0 kg

DIA FRÄSER 3D



Fräser mit Turbinenantrieb und aggressivem Diamantkopf. Geeignet zum Aufräsen von festen Ablagerungen und Totalverstopfungen. Mit 3D-Wasserleitsystem. ■

High efficiency cutter driven by a turbine. The cutterhead is armed with diamonds. Perfect to cut hard deposits. With 3D fluid mechanics. ■

Fraise avec propulsion-turbines avec tête en diamant agressive. Appropriée pour le fraisage des incrustations tenaces et des obstructions totales. Avec système de guidage d'eau 3D. ■



2453	G 1 1/4"	min. 300	150 - 250	95 x 160	5,1	6 x G 1/4" SW9	3 x M 6 ISK
2452	G 1"	min. 200	150 - 200	72 x 130	3,0	6 x M 8 ASK	3 x M 6 ISK
2451	G 3/4"	min. 100	150 - 200	72 x 130	3,0	6 x M 8 ASK	3 x M 6 ISK
2450	G 1/2"	min. 40	100 - 150	57 x 105	1,1	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ISK

1986	Ersatzkopf DIA-Fräskopf für DIA-Fräser Nr. 2450 Ø 57 0,3 kg						
1987	Ersatzkopf DIA-Fräskopf für DIA-Fräser Nr. 2451 und 2452 Ø 72 0,5 kg						
1988	Ersatzkopf DIA-Fräskopf für DIA-Fräser Nr. 2453 Ø 95 1,0 kg						

TURBIKET 3D



Kettenschleuder mit Turbinenantrieb und Kugellagerung. Zum Einsatz bei kalkähnlichen Ablagerungen und Verwurzelungen. Höchste Effizienz durch Turbinenantrieb. Benutzung in Beton- und Kunststoffrohren. Bei Steinrohren nicht verwenden. Auslieferung mit 9-gliedrigem Kettensatz. ■

High efficiency chain cutter with ball-bearings driven by a turbine. To remove roots or deposits out of the sewerline. Best performance with turbine power. Do not use with stone pipes. Delivered with a 9-link chain set. ■

Bateur à chaînes entraîné par turbine et roulement à billes. Utilisable pour des dépôts tels que du calcaire et des enracinements. Suprême efficacité par propulsion à turbines. Ne pas utiliser avec des tuyaux en pierre. Livraison avec un ensemble de chaîne à 9 maillons. ■



2400



G 1/2" | 3/4"



50 - 150



80 - 150



60 x 165



1,7



6 x M 6 ASK



3 x M 6 ISK

Ersatzkette

2411	Ersatzkette 3 x 7 Glieder Ø 100
2412	Ersatzkette 3 x 9 Glieder Ø 125
2413	Ersatzkette 3 x 11 Glieder Ø 150
2414	Ersatzkette 3 x 13 Glieder Ø 200

Ersatzkette mit Diamantbestückung

2411D	Ersatzkette DIA 3 x 7 Glieder Ø 100
2412D	Ersatzkette DIA 3 x 9 Glieder Ø 125
2413D	Ersatzkette DIA 3 x 11 Glieder Ø 150
2414D	Ersatzkette DIA 3 x 13 Glieder Ø 200

2410

Ersatzkette Meterware

2420

Ersatzschrauben 6 x M6

ACHTUNG

CAUTION

ATTENTION

Der Einsatz darf ausschließlich in gut erhaltenen Kunststoffrohren vorgenommen werden. Ein Einsatz in Tonrohren, bereits beschädigten oder spröden Rohren aller Art kann zu Schäden führen, für welche der Hersteller nicht haftet.

Don't use in clay-pipes, damaged pipes or thin plastic pipes. We decline every demand for warranty.

Une mise en oeuvre dans les tuyauteries en argile, des tubes déjà endommagés ou cassant peuvent entraîner des dégâts, pour lesquelles le fabricant.

BEAVER



Der **Beaver** ist ein Hochleistungsfräser in kompakter Bauweise. Er wurde speziell für enge Rohrbögen konzipiert. Mit dem praktischen Wechselsystem kann der Fräskopf im Handumdrehen – selbst auf der Baustelle – schnell und sicher gewechselt werden. ■

Beaver high efficiency cutter in a compact design. Choose between a cutting head for roots or the diamond head for removing mineral deposits. Quick change system for the heads. Driven by a strong rotating turbine and with 3D fluid mechanics. ■

La fraise **Beaver** est une fraise à haut rendement dans un design compact. Choisissez entre une tête de coupe pour les racines et la tête diamantée pour éliminer les dépôts minéraux. Système de changement rapide des têtes. Entraînée par une forte turbine rotative et avec une mécanique des fluides en 3D. ■



2475
Beaver
Kofferset



2475	G 1/2"	50 - 150	80 - 150	75 x 95	4,2	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ISK
2485	G 1/2"	50 - 150	80 - 150	75 x 95	4,2	6 x M 6 ASK	3 x M 6 ISK

Artikel Nr. 2475

Kopf für Wurzeln bereits vormontiert. Diamantkopf für Ablagerungen liegt lose bei.

Artikel Nr. 2475

Head for roots already pre-assembled. Diamond head for debris enclosed loose.

Artikel Nr. 2475

Dirigez-vous vers des racines déjà pré-assemblées. Tête de diamant pour les débris enfermés en vrac.

Artikel Nr. 2485

Diamantkopf für Ablagerungen bereits vormontiert. Kopf für Wurzeln liegt lose bei.

Artikel Nr. 2485

Diamond head for deposits already pre-assembled. Head for roots enclosed loose.

Artikel Nr. 2485

Tête de diamant pour les dépôts déjà pré-assemblés. La tête pour les racines est jointe en vrac.

Gewicht Koffer: 4,2 kg

Case weight: 4,2 kg

Poids coffret: 4,2 kg

TURBINCHEN












Turbinenwerkzeug zur Entfernung von Wurzeln und Ablagerungen oder zum Aufbrechen von Verstopfungen. Kompakte Bauweise. Ideal für Spülfahrzeuge mit kleiner Pumpenleistung. Wahlweise auch auf G 3/8" oder G 1/4" reduzierbar. ■

High efficient tool to remove roots and deposits or to break up blockades in smaller pipes. Also reducible to G 3/8" and G 1/4". ■

Outil-turbine pour l'enlèvement des racines et des dépôts ou pour rompre des obstructions. Construction compacte. Idéal pour véhicule de rinçage avec faible puissance de pompe. Sélectivement aussi réductible à G 3/8" ou G 1/4". ■



								
1978	G 1/2"	min. 30	50 - 100	42 x 105	0,7	6 x M 6 ISK	----	3 x M 4 ISK
1979	G 1/2"	min. 30	50 - 100	35 x 95	0,4	6 x M 5 ISK	----	3 x M 4 ISK
1996	G 1/2"	min. 30	50 - 100	42 x 100	0,6	6 x M 6 ISK	----	3 x M 4 ISK
1995	G 1/2"	min. 30	50 - 100	35 x 85	0,4	6 x M 5 ISK	----	3 x M 4 ISK

Kettenlänge 1995 & 1996: 75 mm

Chain length 1995 & 1996: 75 mm

Longueur de chaîne 1995 & 1996 : 75 mm



Rotorfräsdüse mit spitzem, rotierendem Kopf zum Aufbohren oder Durchbohren von Verstopfungen. Schubteil 25°, Rotor 90°. ■

Cutting tool to break up total blockages in smaller pipes very fast. ■

Buse de fraisage à rotor avec tête rotative pointue pour l'alésage ou forage des obstructions. Module de poussée 25°. Rotor 90°. ■



1974	G 1/2"	min. 40	60 - 150	40 x 95	0,5	3 x M 6 ISK	----	3 x M 6 ISK
1976	G 3/8"	min. 30	50 - 100	30 x 70	0,2	3 x M 4 ISK	----	3 x M 4 ISK
1975	G 1/4"	min. 30	50 - 100	30 x 70	0,2	3 x M 4 ISK	----	3 x M 4 ISK
1977	G 1/4"	min. 20	25 - 50	20 x 52	0,1	----	----	3/6 x gebohrt
1998	G 3/8"	min. 20	70 - 100	30 x 80	0,2	3 x M 4 ISK	----	3 x M 4 ISK
1997	G 1/4"	min. 20	70 - 100	30 x 80	0,2	3 x M 4 ISK	----	3 x M 4 ISK

Kettenlänge 1998 & 1997: 75 mm

Chain length 1998 & 1997: 75 mm

Longueur de chaîne 1998 & 1997: 75 mm

GROSSPROFILREINIGUNG

LARGE AND SPECIAL PROFILE

XL-PROFILS



- | | |
|-----------|------------------|
| 78 | Radiflex |
| 79 | Hades Car |
| 80 | Elbow |
| 81 | Oversize Nozzles |

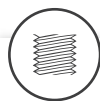
Spezial-Reinigungsgerät für Kreisprofile von 500 mm - 2500 mm. 360°-Rundumreinigung in einem Arbeitsgang. Einführbar durch 500 mm Schachtöffnungen und ohne Aufbau sofort einsatzbereit. 100% recyclingwasserfähig. Äußerst bedienerfreundlich. Inklusive Drehgelenk. ■
Abbildung ähnlich.

Special tool for 360°-cleanings of bigger round pipes. Used for 500 mm up to 2500 mm. Easy handling. Start your cleaning process in less than 10 minutes. 100% for use with recycled water. Swivel included. ■
Image similar.

Appareil spécial pour le nettoyage des profils circulaires de 500 mm à 2500 mm. Nettoyage complet 360° en un seul passage. Peut être introduit dans des ouvertures de puits de 500 mm et est prêt à l'emploi sans montage. 100% apte à l'eau recyclée. Extrêmement simple à utiliser. Avec pivot. ■
Image similaire.



5250



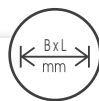
G 1 1/4" / 1"



min. 300



500 - 2500



470 x 970

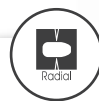


42,0



3 x G 1/4" SW9





4 x G 1/4" SW9

Grundgerät mit SPIN-JET 4-strahlig, Artikel-Nr. 5056

5070 Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 25 mm

5072 Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 50 mm

5074 Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 100 mm

HADES CAR



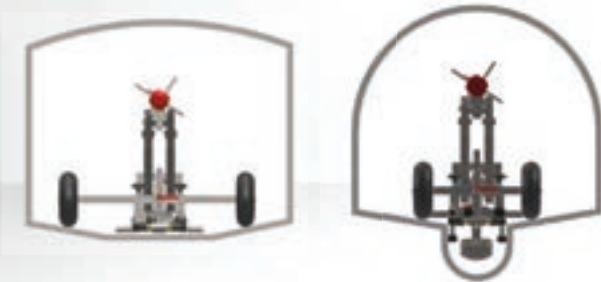
Spezial-Reinigungsgerät zur Reinigung von Kanälen mit Führungsrinne und seitlichem Auftritt in einem Arbeitsgang. Das HADES CAR wird auch in Rechteck-, Maul- oder großen Rundprofilen eingesetzt. Einfachste Handhabung ohne Werkzeug. Problemlos durch 500 mm Schachtoffnung einführbar und sofort einsatzbereit. 360° Rundumreinigung bis Bauwerke von 5 Meter. 100% recyclingwassersfähig. ■ Abbildung ähnlich

Special tool for 360° - cleaning of bigger pipes up to 5 meter. The HADES CAR will pass through the manhole easily. Start the cleaning process in less than 10 minutes. 100% for use with recycled water. ■ Image similar.

Appareil spécial de nettoyage, pour la purification des canaux avec des rainures de guidage et sortie latérale dans un seul passage. Le HADES CAR est également utilisé dans les profils rectangulaires, profils aplatis et grands profils ronds. Simplicité de maniement sans outils. Sans problème possible à introduire dans des ouvertures de puits de 500 mm et immédiatement prêt à l'emploi. Nettoyage complet 360° pour des constructions jusqu'à 5 m. 100% apte à l'eau recyclée. ■ Image similaire.



GEEIGNET FÜR DIE REINIGUNG SPEZIELLER KANALFORMEN/KANALBAUWERKEN



2550	G 1 1/4"	min. 300	1000 - 4000	420 x 1000	70,0	5 x G 1/4" SW14	2 x G 1/4" FS vorne 2 x G 1/4" FS hinten	4 x G 1/4" SW9

Grundgerät mit SPIN-JET 4-strahlig, Artikel-Nr. 5056

5070	Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 25 mm
5072	Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 50 mm
5074	Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 100 mm

Speziell konzipiertes Reinigungsgerät für Eiprofile. Einsetzbar bis Eiprofilhöhe 2400 mm. Stufenlose Verstellung des Schlittens ohne Werkzeug. Reinigung des gesamten Querschnitts 360° in einem Spülvorgang. Einfach durch 500 mm Schachtöffnung einführen und sofort mit dem Reinigungsvorgang beginnen. 100% recyclingwasserfähig. Optionales Zubehör: Stabilisierungsschienen zum Durchfahren von Schachtbauwerken. Inklusive Drehgelenk. ■
Abbildung ähnlich

Special tool for egg-shaped pipes. Continuously adjustable guide skid up to 1800 mm height. 360°-cleaning. Start your cleaning process immediately. 100% for use with recycled water. Swivel included. ■
Image similar.

Appareil de nettoyage spécialement conçu pour les profils ovoïdes. Applicable pour profil ovoïde jusqu'à une hauteur de 2400 mm. Réglage en continu du traîneau sans outils. Nettoyage à travers la totalité de la section transversale 360° en un passage de rinçage. Facile à introduire dans des ouvertures de puits de 500 mm et immédiatement commencer avec le processus de nettoyage. 100% apte à l'eau recyclée. Accessoires en option. Rails de stabilisations pour le passage des constructions de puits. Avec pivot. ■
Image similaire.



Barcode	Thread	Flow rate (l/min)	Height (mm)	Dimensions (B x L mm)	Weight (KG)	Nozzle (Rückstrahl)	Nozzle (Frontstrahl)	Nozzle (Radial)
2555	G 1 1/4"	min. 300	600 - 2400	420 x 135	41,0	5 x G 1/4" SW14	----	4 x G 1/4" SW9
2565	G 1 1/4"	min. 300	600 - 2400	420 x 135	51,5	5 x G 1/4" SW14	----	4 x G 1/4" SW9

mit Doppelbereifung

Grundgerät mit SPIN-JET 4-strahlig, Artikel-Nr. 5056

5070	Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 25 mm
5072	Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 50 mm
5074	Düsenverlängerung G 1/4" AG x G 1/4" IG, 100 mm

OVERSIZE NOZZLES



Besondere Umstände erfordern besondere Werkzeuge. **Oversize Düsen** sind größer und schwerer als gewöhnliche Reinigungsdüsen. Ihre Verwendung findet vorwiegend in Verbindung mit hohen Druckwasserleistungen und entsprechend großen Schlauchdurchmessern in voluminösen Abwasserkanälen (Sammler) statt. Mit 600 - 800 l/min und einem HD-Schlauch DN32 oder DN38 können Ablagerungen in diesen, ständig wasserführenden Kanälen optimal gelöst und transportiert werden. Aufgrund ihrer Masse arbeiten die Oversize Düsen während des Reinigungsvorgangs auf der Kanalsohle und schwimmen nicht auf. ■

Special circumstances require special tools. **Oversize nozzles** are larger and heavier than ordinary cleaning nozzles. They are mainly used in connection with high pressure water capacities and correspondingly large hose diameters in voluminous sewers (collectors). With 600 - 800 l/min and a high-pressure hose DN32 or DN38, deposits can be optimally loosened and transported in these, constantly water-bearing sewers. Due to their mass, the oversize nozzles work on the sewer bottom during the cleaning process and do not float. ■

Des circonstances particulières nécessitent des outils spéciaux. Les **buses surdimensionnées** sont plus grandes et plus lourdes que les buses de nettoyage ordinaires. Ils sont principalement utilisés en liaison avec des capacités d'eau à haute pression et des diamètres de tuyau correspondants dans les égouts volumineux (collecteurs). Avec 600 à 800 l/min et un tuyau haute pression DN32 ou DN38, les dépôts peuvent être détachés et transportés de manière optimale dans ces égouts qui contiennent constamment de l'eau. En raison de leur masse, les buses surdimensionnées travaillent sur le fond de l'égout pendant le processus de nettoyage et ne flottent pas. ■



1010
Bagger Max

1030
Speed Power

1191
Radial Clean

1227
Tri Jet

1180
Combinator



		l/min	mm	B x L mm	KG	Rückstrahl	Radial
1375 Flunder	G 1¼" 1½"	min. 330	... - 2000	240 - 350	30,0	10 x G ¼" SW9	----
1030 Speed Power	G 1¼" 1½"	min. 400	400 - 1500	200 x 500	40,0	8 x G ¼" SW9	----
1227 Tri Jet	G 1¼" 1½"	min. 400	400 - 3000	190 x 315	36,0	15 x G ¼" SW9	----
1191 Radial Clean	G 1¼" 1½"	min. 400	... - 600	190 x 315	36,0	6 x G ¼" SW9	12 x G ¼" FS
1180 Combinator	G 1¼" 1½"	min. 350	400 - 3000	190 x 315	36,0	12 x G ¼" SW9	----
1010 Bagger Max	G 1¼" 1½"	min. 450	1000 - 5000	440 x 820	76,0	14 x G ¼" SW14	----

DÜSEN FÜR SPEZIELLE ANWENDUNGEN

CAMERA AND SPECIALITY NOZZLES

BUSES SPÉCIAL

84 Easy-Fix Schlauchtrommel-Set

85 Lenkdüsen

86 Schiebedüse

87 Zugösendüse

88 **NOZZCAM™** 3D

89 Kameradüse

90 Viking

91 Explore



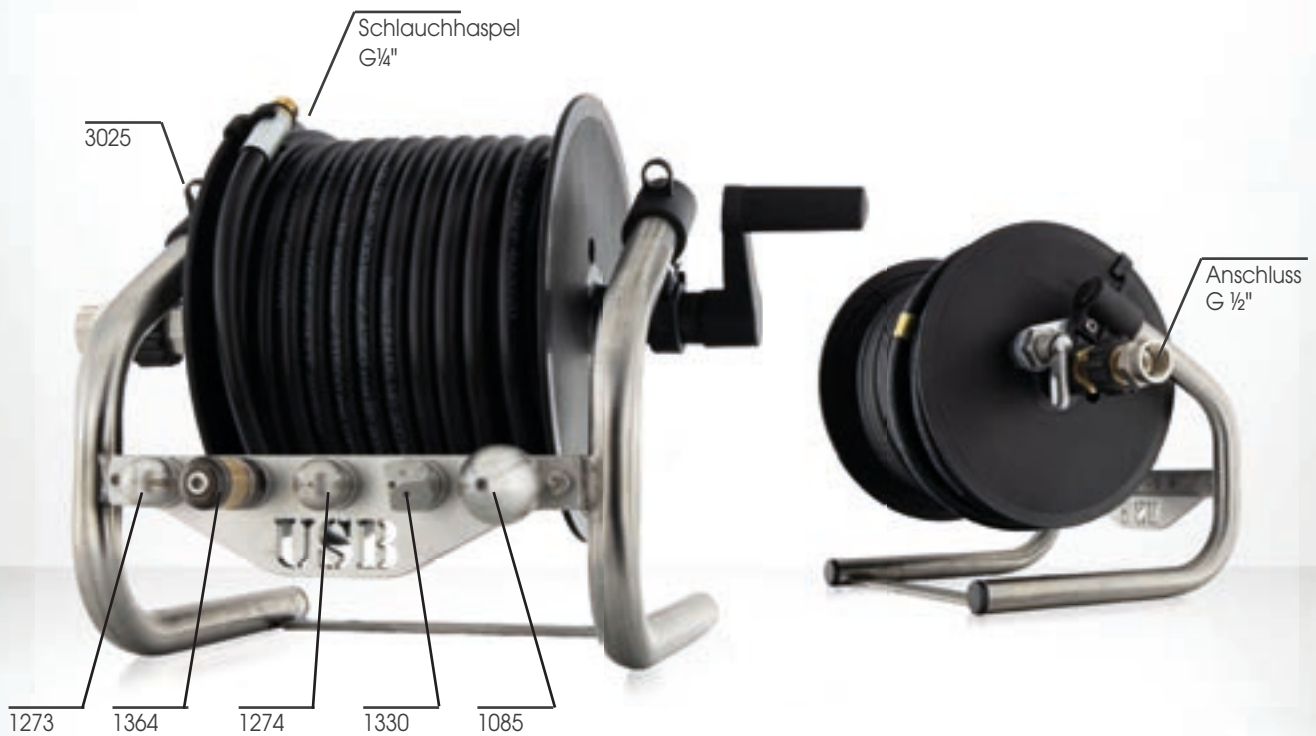
EASY-FIX SCHLAUCHTROMMEL-SET



Leichte, handliche **Schlauchtrommel** mit 15 Meter HD-Schlauch G ¼" und 5 verschiedenartigen Edelstahl-Reinigungsdüsen.
Geeignet für alle Reinigungsarbeiten im Haus, wie z. B. Lösen von Rohr-Blockaden oder Verstopfungen aller Art. Adaptierbar an HD-Schlauch des Rohrreinigers. Einfach, praktisch, gut! ■

Hose reel with 15 metre HD hose G ¼" and 5 different types of stainless steel cleaning nozzles. Suitable for all cleaning work in the house, e.g. loosening pipe blockages or blockages of all kinds. Adaptable to HD hose of the pipe cleaner. ■

Enrouleur de tuyau avec 15 mètres de tuyau HD G ¼" et 5 buses de nettoyage différentes en acier inoxydable. Convient pour tous les travaux de nettoyage dans la maison, tels que le déblocage de tuyaux ou d'obstructions de toutes sortes. Adaptable au tuyau HD du cure-pipe. ■



3025	G ¼"	min. 12	... - 100	300 x 240 x 260	6,0	---	---	---

LENKDÜSEN



Mit **Lenk- und Reinigungsdüsen** ist eine Befahrung von Abzweigen problemlos möglich. Durch Drehen des HD-Schlauchs kann die Reinigungsdüse für ein Abbiegen in Abzweigungen unter Kamera-Beobachtung in jede beliebige Position gebracht werden. ■

Tool to navigate in laterals. Twist your HP-hose to turn left, right or in other directions. ■

Les buses de nettoyage guidées permettent le passage des embranchements sans problème. En tournant le tuyau de haute pression, la buse de nettoyage peut bifurquer dans les embranchements et peut être mise sous observation par caméra dans n'importe quelle position. ■



						LENK-EINHEIT			
1240	G 1/2"	min. 40	70 - 200	32 x 27	0,1	---	4 x M 4 ISK	1 x M4 ISK	---
1241	G 1/2"	min. 40	70 - 200	32 x 220	0,4	4 x M 4 ISK	6 x M 6 ISK	1 x M4 ISK	---
1243	G 1/2"	min. 40	70 - 200	40 x 220	0,5	4 x M4 ISK	6 x M 6 ISK	1 x M4 ISK	---
1245	G 1/2"	min. 40	70 - 200	40 x 250	0,8	4 x M4 ISK	3 x M 6 ISK	1 x M4 ISK	3 x M 6 ISK
1246	G 1/2"	min. 40	70 - 200	45 x 250	0,8	4 x M4 ISK	3 x M6 ISK	1 x M4 ISK	3 x M 6 ISK

1239 Ersatzschlauch einzeln | Gewinde beidseitig G 1/4" AG

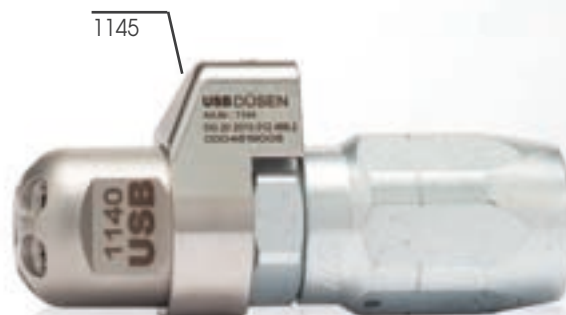
SCHIEBEDÜSE



Schiebedüse ohne Rückstrahl. Zum Lösen von Hausverstopfungen oder Vorwärtstransportieren von gelöstem Material. 6 x 15° + 1 x zentrisch. ■

Push nozzle with no rearjet. Add Art No. 1144 to push the nozzle with your fiber glass cable inside the pipe. ■

Buse de poussée sans jets arrière. Pour dissoudre les obstructions domestiques ou pour transporter de matériaux dissous vers l'avant, 6 x 15° + 1 x centré. ■



1140	G 1/2"	min. 30	40 - 200	30 x 45	0,1	----	7 x M 6 ISK	----
1141	G 1/2"	min. 30	40 - 200	30 x 45	0,1	----	7 x M 6 ASK	----
1142	G 1/4"	min. 20	... - 100	20 x 30	0,1	----	6 x gebohrt + 1 x M4 ISK	----

1144	Halter für Schiebedüse	50 x 55	0,2
------	------------------------	---------	-----

ZUGÖSENDÜSE



Die **Zugösendüse** ist konzipiert für die Reinigung von Haus- oder Seitenanschlüssen entgegen der Fließrichtung, mittels Zugseil oder Spirale. Erhältlich mit und ohne Aufnahme für Spirale. ■

The **pulling eye nozzle** is designed for cleaning house or side connections against the direction of flow, by means of a pulling rope or spiral. Also available with and without a spiral attachment. ■

La buse avec anneau de timon est conçue pour le nettoyage des raccords domestiques et latéraux contre le sens d'écoulement au moyen d'un câble de traction ou d'un flexible. Disponible avec ou sans raccord pour flexible. ■



1450*	G 1/2"	min. 30	100 - 200	40 x 95	0,4	8 x M 6 ISK	----	----
1452**	G 1/2"	min. 30	100 - 200	40 x 95	0,5	8 x M 6 ISK	----	----

* Zugösendüse mit Ringöse | **Zugösendüse mit Ringöse und Spiralaufnahme

NOZZCAM™ 3D



Abbiegefähige Lenkdüse mit Kameraeinheit (Akkubetrieb). Die NOZZCAM™ bietet eine optische Kontrollfunktion während des Reinigungsvorganges. Das Bedienfeld ist klar und übersichtlich angeordnet. So kann z.B. die Aufnahmefunktion mit einem Klick gestartet oder gestoppt werden. Der eingebaute Meterzähler ist ein hilfreiches Instrument bei der Orientierung in Abzweigen oder Seitenkanälen. Die NOZZCAM™ ist unabhängig vom Antriebsaggregat und kann somit mit allen marktüblichen Hochdruckpumpen betrieben werden. Spülen und Inspizieren in einem Arbeitsgang war nie einfacher. ■

The NOZZCAM™ is a **steering nozzle with a built-in** CCTV camera and display that provides exceptionally clear imagery and extreme maneuverability in any size pipe. It's fixed (non-leveling) camera allows operators to know their place in the pipe and easily steer down laterals. ■

Buse de direction avec unité de caméra. Le NOZZCAM™ offre une fonction de contrôle optique pendant le processus de nettoyage. Manipulation simplifiée dans les virages et indépendance totale de l'unité d'entraînement grâce à la standardisation. ■



3330	G 1/2"	min. 20	NW 125-87°	320 x 330 x 400	10,0	5 x M 6 ISK	2 x M 3 ISK	2 x M 6 ISK

Technische Details:

Speichermedium: SD-Karte
 Kabellänge: 60 m - optional 80 m / 100 m gegen Aufpreis
 Monitor: 8" TFT-Bildschirm
 Stromversorgung: 230 Volt 50 Hz // 12 V-Betrieb
 Akkulaufzeit: ca. 2,5 h
 Menüführung: Touch-Display

Technical Details:

Storage medium: SD card
 Cable length: 60 m - optional 80 m / 100 m for an extra charge
 Monitor: 8" TFT display
 Power supply: 230 Volt 50 Hz // 12 V operation
 Battery life: approx. 2.5 h
 Menu navigation: Touch display

Détails techniques :

Support de stockage : carte SD
 Longueur du câble : 60 m - en option 80 m / 100 m (avec supplément)
 Moniteur : écran TFT de 8"
 Alimentation : 230 Volt 50 Hz // fonctionnement en 12 V
 Autonomie de la batterie : environ 2,5 h
 Navigation dans le menu : écran tactile

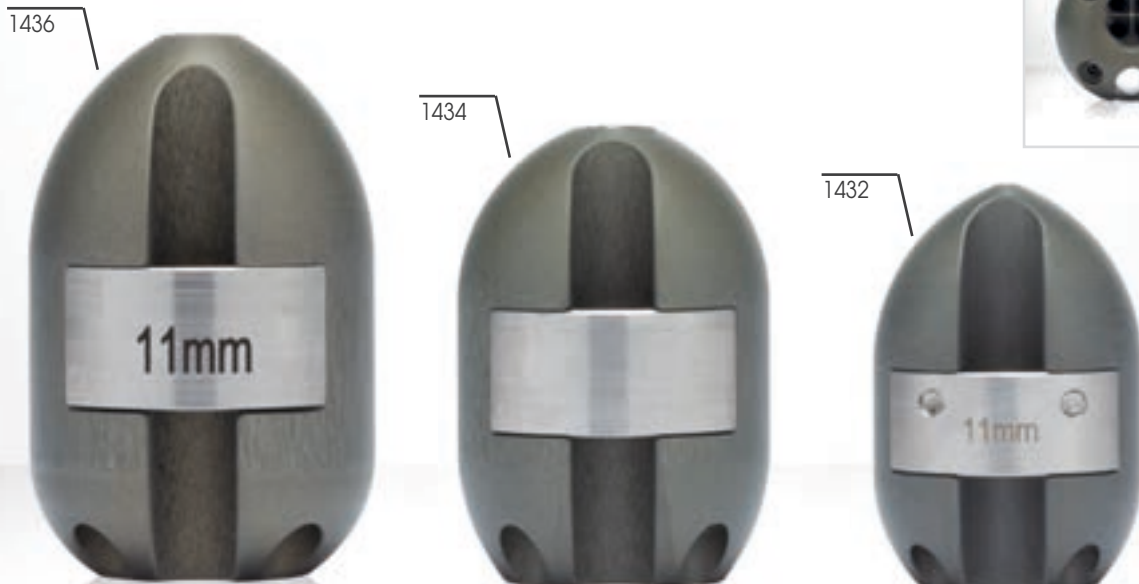
KAMERADÜSE



Reinigungsdüse in Verbindung mit einer Kamera. Die Düse dient gleichzeitig zum Vortrieb und zur Reinigung. Eine durchgängige Nut mit Klemmvorrichtung ist für die Befestigung eines Schiebestabs oder dergleichen vorgesehen.
Nutbreiten 7 // 9 // 11 // 13 mm ■

Cleaning nozzle with connection for camera cable or fiberglass cable to push the camera in pipes. Cleaning pipes while the CCTV drain inspection. ■

Buse de nettoyage en relation avec une caméra. La buse est utilisée pour la propulsion et le nettoyage en même temps. Une rainure continue avec dispositif de serrage est prévue pour la fixation d'une tige de poussée ou similaire. Largeur des rainures 7 // 9 // 11 // 13 mm. ■



1436	G 1/2"	min. 30	70 - 250	50 x 80	0,3	4 x M 6 ISK	----	----
1434	G 3/8"	min. 30	70 - 250	45 x 65	0,2	4 x M 6 ISK	----	----
1432	G 1/4"	min. 30	70 - 200	40 x 60	0,1	4 x M 6 ISK	----	----
1432	Mit Schlauch. Auch für Kabeldurchmesser 7 mm 9 mm 11 mm 13 mm erhältlich.							
1434	Mit Schlauch. Wird standardmäßig immer mit 11 mm ausgeliefert.							
1436	Wird standardmäßig immer mit 11 mm ausgeliefert.							



Viking-Düsen sind ideal für die Beseitigung von Verstopfungen und zum Entfernen leichter Verwurzelungen geeignet. Die Düse verfügt über einen präzisen Orbital-Frontstrahl sowie sechs kraftvolle Rückstrahlen, die das gelöste Material effizient abtransportieren. ■

Viking nozzles are ideal for clearing blockages and removing light root growth. The nozzle features a precise orbital front jet and six powerful rear jets that efficiently remove loosened material. ■

Les buses Viking sont idéales pour éliminer les blocages et éliminer les racines légères. La buse est dotée d'un jet orbital avant précis et de six jets arrière puissants qui éliminent efficacement le matériau détaché. ■



1132



G 1/2"



min. 25



70 - 200



40 x 85



0,5



6 x M 6 ISK



1x Kegelstrahl

EXPLORE



Die **Explore-Düse** wurde entwickelt, um Leckagen und Bruchstellen in Kanälen zu orten. Sie verfügt über ein 1/4"-Innengewinde, über das handelsübliche Sonden mit der Explore-Düse verschraubt werden können.

Hinweis:

Die Düse wird ohne Sonde verkauft. ■

The **Explore nozzle** was developed to locate leaks and fractures in pipes. It features a 1/4" female thread, allowing standard probes to be connected to the Explore nozzle.

Note: The nozzle is sold without a probe. ■

La **buse Explore** a été conçue pour localiser les fuites et les fissures dans les canalisations. Elle est équipée d'un filetage intérieur 1/4", permettant de fixer des sondes standard à la buse Explore.

Remarque : La buse est vendue sans sonde. ■



1466	G1"	min. 200	150 - 600	64 x 200	2,4	8 x M 8 ASK	----	----
1462	G 1/2"	min. 20	80 - 300	32 x 130	0,2	6 x M 6 ISK	----	----

94	Universalführungsschlitten
95	Handspritzen und Treibstufen
96	HD-Pistolen
97	Düsendrehgelenke
98	Umlenkrollengeräte
99	Ladyfinger
100	Umlenkgeräte und Zubehör
101	Schachtdeckelhaken Hebeegeräte
102	Tiefsaugvorrichtung
103	Twin Set 50 Mini Sauger 40
104	Aufbrechringe
105	Mobil-Check
106	Montagewerkzeug und Prüfmittel
107	Verschraubungen



UNIVERSAL FÜHRUNGSSCHLITTEN



Stufenlos verstellbarer Scherenschlitten aus Edelstahl zur Zentrierung von Reinigungsdüsen oder Reinigungswerkzeugen zur Erhöhung der Effizienz beim Reinigungsvorgang. Optional mit Drehgelenk.

Kombi-Möglichkeit: Rotordüsen, Schub- und Reinigungsdüsen, Flachstrahldüsen, Kettenschleudern, sowie kombinierte Radial-Reinigungsdüsen (Flachstrahl/Vollstrahl) ■

Adjustable flexible guide skid for centralization in sewer lines. Use this tool with rotor nozzles, cleaning nozzles or other types. Optionally with swivel joint.

Can be combined with: Rotor nozzles, thrust and cleaning nozzles, flat jet nozzles, chain spinners, as well as combined radial cleaning nozzles (flat jet/full jet) ■

Traineau à ciseaux réglable en continu en acier inoxydable pour le centrage des buses de nettoyage ou des outils de nettoyage pour augmenter l'efficacité lors du processus de nettoyage. En option, avec une articulation pivotante.

Possibilités-combinaison: buse rotor, buse de poussée et de nettoyage, buse à jet plat, racleurs à chaîne, ainsi les buses de nettoyage radiales combinées (jet plat/jet plein). ■



Barcode	Thread	Flow rate (l/min)	Inner diameter (mm)	Dimensions (B x L mm)	Weight (KG)	Nozzle type	Jet type	Radial
2601	G 1"	----	150 - 300	135 x 380	6,0	3 x M 12 ISK	----	----
2602	G 1"	----	250 - 500	235 x 650	15,0	3 x G 1/4" SW9	----	----





HANDSPRITZEN UND TREIBSTUFEN

Handspritzen wahlweise als Vollstrahl oder Flachstrahl erhältlich. Long Grip Handspritzen besitzen einen Sicherungsgriff, der ein Durchgleiten der Düse durch die Hand verhindert. ■

Manual washes available as full jet or flat jet. Long Grip hand sprayers have a safety handle that prevents the nozzle from sliding through the hand. ■

Pulvérisateur à main disponible en option avec jet plein ou jet plat. Le pulvérisateur à main Long Grip possède une poignée de sécurité qui évite un glissement avec la main. ■



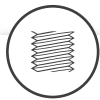
				
1660	G 1"	HD-Punktstrahl Handspritze Ø 6, 8, 10, 12, 14, 16	45 x 65	0,4
1662	G ¾"	HD-Punktstrahl Handspritze Ø 6, 8, 10	38 x 60	0,3
1664	G ½"	HD-Punktstrahl Handspritze Ø 2, 3, 4, 6, 8	30 x 50	0,2
1665-PS	G ½"	HD-Punktstrahl Handspritze	30 x 55	0,2
1665-FS	G ½"	HD-Punktstrahl Handspritze	30 x 55	0,2
1666	G ¼"	HD-Punktstrahl Handspritze	20 x 32	0,1
1671	G 1¼"	Long Grip Handspritze Punktstrahl	Länge 345	2,4
1670	G 1"	Long Grip Handspritze Punktstrahl	Länge 345	2,3
1672	G ¾"	Long Grip Handspritze Punktstrahl	Länge 180	0,8
1673	G ¾"	Long Grip Handspritze Flachstrahl	Länge 185	0,8
1674	G ½"	Long Grip Handspritze Punktstrahl	Länge 155	0,7
1675-PS	G ½"	Long Grip Handspritze Punktstrahl	Länge 155	0,7
1675-FS	G ½"	Long Grip Handspritze Flachstrahl	Länge 155	0,7

HD-PISTOLEN

HD Pistolen mit 400 mm Lanze und Haltegriff. Die HD-Pistolen können mit unterschiedlichen Rohrlängen und Düsenaufsätzen ausgestattet werden. ■

HD-Pistols with lance and grab handle. Put different nozzles on the lance (accessories). ■

Pistolet à haute pression avec lance 400 mm et poignée. Les pistolets à haute pression peuvent être équipés en différentes longueurs de tuyau et embouts de buse. ■



Barcode	Nozzle	Flow Rate (l/min)	Description
1790	G 1/2"	max. 40	mit 400 mm Lanze und aufgespritztem Haltegriff
1792	G 1/2"	max. 100	mit Edelstahl-Lanze 400 mm und Weitwurf-Vollstrahl-Düse. Rohrlänge optional 800 mm
1794	G 1/2" 3/4"	max. 200	mit Edelstahl-Lanze 400 mm und Weitwurf-Vollstrahl-Düse. Rohrlänge optional 800 mm
1795	G 1/2"	max. 200	Umschalt-Pistole Flachstrahl // Vollstrahl // max. 350 bar // 2,6 kg // mit 400 mm Lanze

1572	VA Flachstrahl-Düse
1653	VA Drehgelenk
1664	Vollstrahl-Weitwurf-Düse, getrieben
1665	Adapter 1664 G 1/4" IG x G 1/2" IG für Aufnahme 1572/1550/G 1/4"

1750	Rotinus
1796	Rotierende Punktstrahl-Düse 220 bar 0,3 kg
1798	Rotierende Punktstrahl-Düse 350 bar 0,3 kg
1802	VA-Rohr 800 mm Länge mit beidseitigem Außengewinde 1/2" inkl. Muffe

weitere Rohrlängen auf Anfrage

DÜSENDREHGELENKE



Barcode	Thread	Weight (KG)	Connection
1649	G 1½"	1,2	1¼"AG/1½"IG
1650	G 1¼"	1,2	AG/IG
1651-SP	G 1"	1,5	AG/IG
1651	G 1"	0,7	AG/IG
1652	G ¾"	0,4	AG/IG
1653	G ½"	0,3	AG/IG

Wartungsfreies VA-Düsendrehgelenk, zum Anschluss an große Düsenköpfe, Fräsen, Flundern, Kettenschleudern und dergleichen. ■

Swivel Joints made of stainless steel. Full water flow. For use with bottom cleaners, nozzles for bigger pipes and cutters. ■

Pivot pour buse sans maintenance en acier inoxydable pour le raccordement à des grandes têtes de buse, fraises, Flunder, racleurs à chaîne. ■



Barcode	Thread	Weight (KG)	Angle
1654	G 1¼"	3,8	90°
1655	G 1"	2,5	90°
1656	G ¾"	1,5	90°
1657	G ½"	0,5	90°

90°-Winkeldrehgelenk zum Anschließen an Schlauchhaspel. Wartungsfrei, langlebig. ■

90°-swivel joint. To connect with hose reel. Maintenance free, durable. ■

Pivot angulaire 90° pour le raccordement au dévidoir du tuyau. Sans maintenance. Durable. ■

UMLENKROLLENGERÄTE

Schlauchführungsrollen zur Schonung und Führung des Hochdruckschlauchs. Die Artikel 1600, 1601 und 1602 werden standardmäßig mit Alu-Rollen und VA-Kugellagern ausgeliefert. ■

Bottom rollers to protect your sewer hose. Made of stainless steel. 1600, 1601 and 1602 with Aluminium rolls and bearings. ■

Rouleaux de guidage du tuyau pour protéger et guider le tuyau à haute pression. Les articles 1600, 1601 et 1602 sont livrés en série avec des rouleaux en aluminium et des roulements à billes en acier inoxydable. ■



Artikelnummer	Bestimmung	Anzahl Rollen / Durchmesser	Minimale Schlauchweite (Ø)	Gewicht
1601	UR-UK für DN 32/40	5 Alu-Rollen (88 mm)	ab Ø 200	9,2
1600	UR-UK für DN 25/32	5 Alu-Rollen (78mm)	ab Ø 150	9,8
1602	UR-UK für DN 19/25	3 Alu-Rollen (78 mm)	ab Ø 150	6,0
1603	UR-UK für DN 13/19	2 Alu-Rollen (58 mm)	ab Ø 100	3,0
1604	UR-UK für DN 8/13	2 Alu-Rollen (58 mm)	ab Ø 100	2,0

1605AL	Ersatzrollen Alu 78 mm mit VA Lager und Kunststoffabdeckung, Bolzen und Mutter
1606AL	Ersatzrollen Alu 58 mm mit VA-Lager und Kunststoffabdeckung, Bolzen und Mutter
1609AL	Ersatzrollen Alu 88 mm mit VA-Lager und Kunststoffabdeckung, Bolzen und Mutter







LADYFINGER

Ladyfinger ist eine praktische Schlauchführung aus Edelstahl. Erhältlich mit oder ohne Wascheinrichtung für Kanalschläuche. Bei der Ausführung mit Wascheinrichtung (Art.-Nr. 1630S) werden Schmutz, Sand, Gestein oder Fette vor dem Aufrollen des Schlauchs auf die Haspel abgespült. ■

Ladyfinger hose guide. Clean your hose with the integrated hose wash unit. Your hose will be guided and protected while washing. Hose wash unit is only available with Art.-Nr. 1630S. ■

Rouleaux de guidage du tuyau pour protéger et guider le tuyau à haute pression. ■



					
1630	Schlauchführung ohne Wascheinrichtung		135 x 500	9,0	
1630-S	Schlauchführung mit Wascheinrichtung	G 1/2"	165 x 530	13,0	Spüleinheit 12 x M 6 ISK
1632	Ladyfinger flex, klappbar		115 x 370	5,0	

UMLENKGERÄTE UND ZUBEHÖR

1610



1612



1614
1615



1610	USG -UK für DN 25-40 ab Ø 150	6,0
1612	USG-UK für DN 13-25 ab Ø 100	4,0
1614	UK-Ersatzschale für DN 25-40	1,0
1615	UK-Ersatzschale für DN 13-25	0,5



Umlenkschalengerät als Schlauchschoner und Schlauchführung - einfache Handhabung.

Bottom banana as hose protector and hose guide - easy handling. ■

Coquille en matière synthétique sans maintenance en acier inoxydable pour le raccordement à des grandes têtes de buse, fraises, Flunder, racleurs à chaîne. ■



1628	Umlenkrolle bis DN 12	3,5
1606	Ersatzrolle 58 mm	



Umlenkrolle Kamera für Kabel und Schläuche bis DN12, mit Schwenkbügel. ■

Camera roller for cables and hoses up to DN12, with swivel bracket. ■

Poulie de caméra pour câbles et tuyaux jusqu'à DN12, avec support pivotant. ■



1625	Umlenkrolle für Oberkante, verstellbar	7,0
1626	Ersatzrolle Ø 250 mm	



Schlauchführung für Schachtöffnungen, verstellbar, seitlich geöffnet. ■

Top roller for manhole openings, adjustable, open at the side. ■

Guidage du tuyau pour ouvertures de puits, réglable, ouvert latéralement. ■

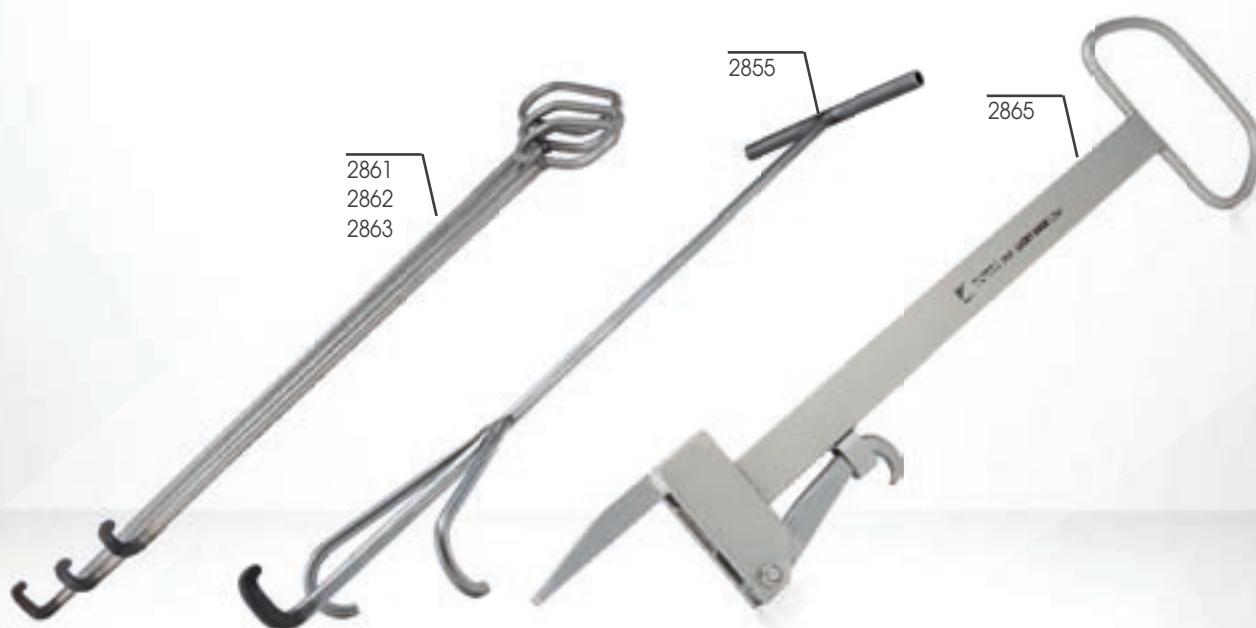
SCHACHTDECKEL- HAKEN | HEBEGERÄTE

Schachtdeckelhaken handgeschmiedet aus hochwertigem Edelstahl. Serien ab 20 Stück pro Auftrag fertigen wir nach Ihren Wünschen auch aus Nicht-Edelstählen. Dafür sind Zeichnungen, Muster oder sonstige Vorlagen erforderlich. ■

Manhole-Hooks made of stainless steel. ■

Crochet pour couvercle de puits forgé à la main en acier inoxydable de haute qualité.

Nous fabriquons en séries à partir de 20 pièces par commande selon vos besoins aussi en non-acier. Dessin, échantillons ou tout autre document sont nécessaires. ■



2861	Edelstahl V2A // stainless steel // acier inoxydable	14 x 700	1,1
2862	Edelstahl V2A // stainless steel // acier inoxydable	14 x 800	1,2
2863	Edelstahl V2A // stainless steel // acier inoxydable	14 x 900	1,4
2855	Edelstahl V2A // mit Schmutzkorb-Kralle	14 x 1000	1,6
2865	Edelstahl V2A // stabiles Hebegerät mit Stütze und Transportsicherung	Länge 1000	5,0

TIEFSAUG- VORRICHTUNGEN



**NENNWEITE
NOMINAL WIDTH
LARGEUR NOMINALE**



2710	75/80	9,0
2712	100	17,0
2714	125	21,0
2715	150	26,0

Sauginjektorvorrichtung zum Ankuppeln an Saugschläuche mit System PERROT / BAUR / STORZ. Das Druckwasser wird über einen seitlichen Anschluss zugeführt. Treibdüsen im Gehäuse erzielen beim Saugvorgang eine Injektorwirkung und erhöhen die Saugleistung. Eine seitlich angebrachte Luftzufuhr unterstützt die Wirkung und optimiert den Vorgang. ■

Deep suction injector with PERROT / BAUR / STORZ fittings. To connect on 3", 4", 5" or 6" fittings. ■

Dispositif d'aspiration pour l'accouplement aux tuyaux d'aspiration du système PERROT / BAUR / STORZ avec filetage- M ou autres accouplement. L'eau sous pression est conduite par un raccord latéral. Les buses de propulsion dans le boîtier produisent dans le processus d'aspiration un effet d'injection et augmentent la capacité d'aspiration. Une alimentation en air latéralement soutien l'effet et optimise le processus. ■



**NENNWEITE
NOMINAL WIDTH
LARGEUR NOMINALE**



2720	75/80	6,8
2722	100	8,6
2724	125	14,0
2725	150	18,0

Saugrohr mit Luffeinlass für höhere Saugleistung. Anschluss System PERROT / BAUR / STORZ M-Teil, oder andere Anschlüsse. ■

Deep suction pipe with PERROT / BAUR / STORZ fittings. To connect on 3", 4", 5" or 6" fittings. ■

Tuyau d'aspiration avec entrée d'air pour une plus haute puissance d'aspiration. Système de raccordement PERROT / BAUR / STORZ filetage-M, ou autres raccords. ■

TWIN SET 50 MINI SAUGER 40



Flexidüse 40 mm Art.-Nr. 9090-04-001 ■



Ersatzschlauch 5 Meter Art.-Nr. 9045-50-500 ■

Das **Twin Set 50** System besteht aus einem Hochleistungs-Injektor und einem Druckwasserverteiler. Somit kann das HD-Wasser des Reinigungsfahrzeugs durch Umschalten während des Betriebs entweder auf den Saug-Injektor oder auf die Reinigungsdüse geleitet werden. Ein umfangreiches Zubehör gewährleistet eine erfolgreiche Durchführung verschiedenster Saugarbeiten, ohne zusätzliches Saugfahrzeug. Gewicht ohne Zubehör 3 kg. Ohne Verteiler.

Art.-Nr. 2708 ■

The **Twin Set 50** system consists of a high-performance injector and a pressurised water distributor. Thus, the HD water of the cleaning vehicle can be directed either to the suction injector or to the cleaning nozzle by switching during operation. An extensive range of accessories ensures that a wide variety of suction work can be carried out successfully without the need for an additional suction vehicle. Weight without accessories 3 kg.

Art.-Nr. 2708 ■

Le système **Twin Set 50** se compose d'un injecteur haute performance et d'un distributeur d'eau sous pression. Ainsi, l'eau HD du véhicule de nettoyage peut être dirigée soit vers l'injecteur d'aspiration, soit vers la buse de nettoyage par commutation pendant le fonctionnement. Une vaste gamme d'accessoires permet de mener à bien une grande variété de travaux d'aspiration sans avoir besoin d'un véhicule d'aspiration supplémentaire. Poids sans accessoires 3 kg.

Art.-Nr. 2708 ■



Minisauger Art.-Nr. 2707 ■

AUFBRECHRINGE

Aufbrechringe werden auf die Saugrohre aufgesteckt und mit Klemmschrauben gesichert. Die Klemmschrauben ermöglichen einen großen Toleranzausgleich bei den Rohren. Die zum Boden gerichteten Wasser-austrittsdüsen reißen und brechen das Saugelement auf und unterstützen den Saugvorgang durch eine erheblich gesteigerte Saugleistung. Die Druckwasserzufuhr erfolgt über die Schlauchhaspel am Fahrzeug. ■

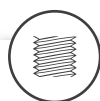
Crown nozzle can be easily attached to the suction tube/hose for hydroexcavating. Six powerful jets break up material which can then be transported to the debris tank. ■

La buse à couronne peut être facilement fixée au tube/tuyau d'aspiration pour l'hydro-excavation. Six jets puissants brisent le matériau qui peut ensuite être transporté dans le réservoir à débris. ■

2730



2722 +
2732



ANZAHL DÜSEN
NUMBER OF NOZZLES
NOMBRE DE BUSES

SAUGROHR Ø mm
SUCTION TUBE Ø mm
TUYAU D'ASPIRATION Ø mm



2730	G 1/2"	6 x G 1/4" SW 14	75 / 80	2,0
2732	G 1/2"	6 x G 1/4" SW 14	100 / 110	2,5
2734	G 1/2"	6 x G 1/4" SW 14	125 / 135	3,0
2735	G 3/4"	6 x G 1/4" SW 14	150	3,5

MOBIL-CHECK

Mess-Station für Reinigungsdüsen auf Druck und Durchfluss in Edelstahl-ausführung und Klarsichtrohr DN 200. Koffer-Set mit Ladestation, Turbine und Messgerät von 40 - 600 Liter. Inklusive Düsendrehgelenk, Anschlüsse und Adaptierungen für Düsen und Schläuche von ½" bis 1¼" beinhaltet.
Art-Nr. 6000 ■

Measuring station for cleaning nozzles for pressure and flow rate in stainless steel design and transparent pipe DN 200. Case set with charging station, turbine and measuring device from 40 - 600 litres. Includes nozzle swivel, connections and adaptations for nozzles and hoses from ½" to 1¼".
Art-Nr. 6000 ■

Station de mesure pour les buses de nettoyage pour la pression et le débit en version acier inoxydable et tuyau à vue claire DN 200. Coffret avec station de charge, turbine et dispositif de mesure de 40 - 600 litres. Pivot de buse inclus, raccords et adaptations pour buses et tuyaux de ½" à 1¼" inclus.
Art-Nr. 6000 ■



MONTAGEWERKZEUG PRÜF- | PFLEGEMITTEL



Düsennadel-Set ■
Nozzle cleaner ■
Nettoyeur de buse ■



8005



Düsenlehren ■
Insert gauge ■

8000

0,45 - 1,5

8001

1,5 - 3,0



T-Griffschlüssel für Schrauben mit Innensechskant ■

T-Handle Wrench for hexagon socket screws ■

T-Clé hex ISK pour vis à six pans creux ■

8010

2,0 | M 4

8011

2,5 | M 5

8012

3,0 | M 6

8013

4,0 | M 8

8014

5,0 | M 10

8015

6,0 | M 12

8016

8,0 | M 16



T-Griffschlüssel für Schrauben mit Sechskant ■

T-Handle Wrench for hexagon head screws ■

T-Clé hex ASK pour vis à six pans ■

8020

SW 6

8021

SW 8

8022

SW 9

8023

SW 10

8024

SW 12

8025

SW 14

8026

SW 17



Aktivator für Düsenkleber 200 ml ■

Activator for nozzle adhesive 200 ml ■

Activateur pour colle pour buses 200 ml ■

8050

200 ml



Düsenkleber 50 ml ■

Nozzle Adhesive 50 ml ■

Colle à jet 50 ml ■

8055

mittelfest, blau
medium strength blue

8057

hochfest, grün
high strength green

MONTAGEWERKZEUG PRÜF- | PFLEGEMITTEL



Sechskant Stiftschlüssel
für Schrauben mit Innen-
sechskant ■

Hex-wrench for screws with
hexagon socket ■

Clé hexagonale pour vis
à six pans creux ■



Splintreiber-Stift ■

Punch for Turbos ■

Goupille de Poinçon ■

8082



8085



Trockenschmiermittel ■

Dry lubricant ■

Lubrifiant sec ■

Schlauchkupplung 1/2" ■

Hose coupling 1/2" ■

Raccord de tuyau 1/2" ■



Schnellkupplung 1/2" ■

Quick connector 1/2" ■

Raccord rapide 1/2" ■



Flachdichtung ■

Flat gasket ■

Joint plat ■



8040	2,0 M 4
8041	2,5 M 5
8042	3,0 M 6
8043	4,0 M 8
8044	5,0 M 10
8045	6,0 M 12
8046	8,0 M 16

8065	4,0
8067	5,0
8069	6,0
8070	8,0

8082	500 ml
8085	FIN SUPER 100 ml

1785	Mutter- und Vatterteil
1785-M	Mutterteil
1785-V	Vatterteil

1800	Mutter- und Vatterteil
1800-M	Mutterteil
1800-V	Vatterteil

1897	G 1 1/2"
1896	G 1 1/4"
1895	G 1"
1893	G 3/4"
1892	G 1/2"
1891	G 3/8"

VERSCHRAUBUNGEN



- Aufweitung** Edelstahl. ■
- Enlarging collar** stainless steel. ■
- Élargissement** acier inoxydable. ■



- Reduzierung** Edelstahl. ■
- Reducer** stainless steel. ■
- Réduction** acier inoxydable. ■



- Doppelnippel** verzinkt. ■
- Double nipple** galvanized. ■
- Mamelon double** galvanisé. ■

	male		female	
1810	1" AG	x	1 1/4" IG	
1811	3/4" AG	x	1" IG	
1812	1/2" AG	x	3/4" IG	
1813	3/8" AG	x	1/2" IG	
1814	1/4" AG	x	1/2" IG	
1815	1/4" AG	x	3/8" IG	
1816	1/8" AG	x	1/2" IG	
1817	1/8" AG	x	1/4" IG	
	male		female	
1819	1 1/2" AG	x	1 1/4" IG	
1820	1 1/4" AG	x	1" IG	
1821	1" AG	x	3/4" IG	
1822	3/4" AG	x	1/2" IG	
1823	1/2" AG	x	3/8" IG	
1824	3/8" AG	x	1/4" IG	
1825	1/2" AG	x	1/4" IG	
1826	1" AG	x	1/2" IG	
1827	1/4" AG	x	1/8" IG	
	male		male	
1830	1 1/4" AG	x	1 1/4" AG	
1831	1 1/4" AG	x	1" AG	
1832	1" AG	x	1" AG	
1833	1" AG	x	3/4" AG	
1834	3/4" AG	x	3/4" AG	
1835	3/4" AG	x	1/2" AG	
1836	1/2" AG	x	1/2" AG	
1837	1/2" AG	x	3/8" AG	
1838	3/8" AG	x	1/4" AG	
1839	1/4" AG	x	1/4" AG	
1840	1/4" AG	x	1/8" AG	
1841	1/8" AG	x	1/8" AG	
1842	3/8" AG	x	3/8" AG	

VERSCHRAUBUNGEN



Anschlussstutzen AG/IG Edelstahl. ■

Straight collars male/female made from stainless steel. ■

Pièce de connection filetage externe / filetage intérieur en acier inoxydable. ■

Barcode	male		female	
	AG	x	IG	
1849	1¼"	x	1"	IG
1850	1¼"	x	1¼"	IG
1851	1"	x	1"	IG
1852	¾"	x	¾"	IG
1853	½"	x	½"	IG
1854	⅜"	x	⅜"	IG
1855	¼"	x	¼"	IG



Doppel-Verbinder drehbar IG/IG verzinkt. ■

Fitting male/male galvanized. ■

Baise filetage intérieur / filetage intérieur en acier, galvanisé. ■

Barcode	female		female	
	IG	x	IG	
1860	1¼"	x	1¼"	IG
1861	1"	x	1"	IG
1862	¾"	x	¾"	IG
1863	½"	x	½"	IG
1864	⅜"	x	⅜"	IG
1865	¼"	x	¼"	IG



Verschraubung drehbar AG/IG verzinkt. ■

Fitting male/female galvanized. ■

Baise filetage externe / filetage intérieur en acier, galvanisé. ■

Barcode	male		female	
	AG	x	IG	
1870	1¼"	x	1¼"	IG
1871	1¼"	x	1"	IG
1872	1"	x	1"	IG
1873	1"	x	¾"	IG
1874	¾"	x	¾"	IG
1875	¾"	x	½"	IG
1876	½"	x	½"	IG
1877	½"	x	⅜"	IG
1878	⅜"	x	⅜"	IG
1879	⅜"	x	¼"	IG
1880	¼"	x	¼"	IG

DÜSENEINSÄTZE UND DÜSENLEISTEN

NOZZLE INSERTS AND NOZZLE HOLDERS

INSERTS DES BUSES ET PORTE-BUSES

112 Düseneinsätze

113 Düsenleisten



DÜSENEINSÄTZE NOZZLE INSERTS

KERAMIK | CERAMIC

Punktstrahl



1551 K 1550 K 1563 K 1528 AK 1527 AK

Punktstrahl



1552 K 1529 K 1528 K 1527 K

Flachstrahl



1573 K



**SCHLÜSSELGRÖSSE
WRENCH SIZE
TAILLE DE CLÉ**

1550 K

G ¼"

SW 14

1551 K

G ¼"

SW 9

1563 K

M 10 x 1

SW 10

1564 K

G ⅝"

SW 14

1528 AK

M 8

SW 8

1527 AK

M 6

SW 6

1552 K

M 12

6,0

1529 K

M 10

5,0

1528 K

M 8

4,0

1527 K

M 6

3,0

1573 K

G ¼"

SW 14

1575 K

M 10 x 1

SW 10

EDELSTAHL | STAINLESS | GEBOHRT

Punktstrahl



1562 1568 1567

Punktstrahl



1532 1528 1527 1526

Flachstrahl



1572 1576



**SCHLÜSSELGRÖSSE
WRENCH SIZE
TAILLE DE CLÉ**

1568

M 8

SW 8

1567

M 6

SW 6

1566

M 6

SW 4

1532

M 12

6,0

1528

M 8

4,0

1527

M 6

3,0

1526

M 5

2,5

1525

M 4

2,0

1572

G ¼"

SW 17

1576

G ¼"

SW 14

DÜSENLEISTEN

Düsenhalter als Leisten oder Platten mit auswechselbaren Gewindeeinsätzen und variablen Abständen. Passend für jede Düsengröße. ■

Nozzle holders as strips or plates with interchangeable threaded inserts and variable spacing. Suitable for any nozzle size. ■

Porte-buses en bandes ou en plaques avec inserts filetés interchangeables et espacement variable. Convient à toute taille de buse. ■

Barcode	Item No.	Thread	Length
8105	4 x G 1"	500 mm	
8110	4 x G ¾"	500 mm	
8115	5 x G ½"	300 mm	
8116	4 x G ½"	300 mm	
8117	4 x G ½" + 2 x G ¼"	300 mm	
8120	5 x G ¾"	300 mm	
8125	5 x G ¼"	300 mm	
8130	5 x G ⅛"	300 mm	

5 x G ½"
Länge 300 mm



4 x G ¾"
Länge 500 mm



6 x G 1" + 4 x G ½"
Länge 500 mm
Breite 400 mm



Barcode	Item No.	Thread
8101	6 x G 1¼" + 4 x G ½"	
8100	6 x G 1" + 4 x G ½"	

Weitere Düsenleisten und Düsenplatten in anderen Kombinationen und Größen auf Anfrage.



USB DÜSEN GmbH



ant s.r.o.

Potrúbárske a inštalátárske náradie

Staré Grunty 17/a

841 04 Bratislava

02/60 10 37 21

ant@ant.sk

www.ant.sk

www.USBtrysky.sk

www.usbduesen.de